

Regalia™

Instruction et Guide de Référence

Modèle BLRG20



POUR L'AMOUR DE LA COUTURE

Pour enregistrer votre garantie de la machine et recevoir les mises à jour du produit Baby Lock et les offres, consultez www.babylock.com/ouverture de session et pour toutes questions relatives à votre inscription, visitez votre Revendeur Autorisé Baby Lock.

Ligne d'Assistance Baby Lock aux Consommateurs: 800-313-4110

www.BabyLock.com

BLRG20

Table des Matières

Introduction.....	3
Comment Utiliser ce Manuel.....	3
Informations de Sécurité Importantes	4
Contenu de l'Emballage/Inclus les Accessoires	7
À Propos de votre Machine.....	9
Spécifications Générales	9
Faites connaissance avec votre Regalia	10
Installation et Montage.....	13
Chariot	13
Cordon d'Alimentation.....	14
Guidons de l'Avant.....	14
Accessoire en Option: Guidons de l'Arrière	18
Écrans Tactiles.....	19
Porte-bobine et Mât pour Enfilage	21
Accessoires en Option	21
Utilisation de votre Machine.....	25
Interrupteur	25
Éclairage	25
Aiguille de la Machine	25
Pied Sauteur	27
Canette et Tension de Canette.....	28
Quick-Set Tension™	30
Enfilage de la Machine	32
Courtepointe avec la Baby Lock Regalia	33
Préparation à Piquer une Courtepointe.....	33
Courtepointe en Piqué Libre	34
Courtepointe Micro	34
Courtepointe Assistée par Ordinateur en Option: Pro-Stitcher®	35
Utilisation des Écrans Tactiles.....	37
Vue d'Ensemble de l'Écran Principal.....	38
Modes de Piquage.....	40
Options Barre d'Outils.....	45
Contrôle de l'Éclairage	45
Outils de la Machine	46
Minuterie pour Courtepointe, Alarme et Compteur de Points.....	46
Calculatrice à l'Écran	48
Mises à Jour du Logiciel	49
Réinitialisation Rapide de la Tension (Quick-Set).....	51

Diagnostics	52
Réglages de la Machine	52
Alarme du Niveau Bas de la Canette.....	53
Options des Boutons du Guidon.....	55
Pointeur Laser de l'Aiguille	58
Alarmes	59
Points d'Attache.....	60
Linguistique	60
Information à l'Écran	61
Maintenance de la Machine	64
Nettoyez et Lubrifiez votre Regalia.....	64
Calendrier de la Maintenance	64
Dépannage	65
Annexe 1	70
Federal Communications Commissions (FCC) Déclaration de Conformité (Pour É-U Seulement).....	70
Déclaration de Conformité du Ministère des Communications du Canada (Pour Canada Seulement)....	70
Interférence Radio (Autre que É-U et Canada).....	70

Introduction

Merci d'avoir acheté cette machine à courtepointe Baby Lock. Avant d'utiliser cette machine, lisez attentivement les "INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES", puis étudiez ce manuel pour le bon fonctionnement des différentes fonctions.

De plus, après avoir lu ce manuel, rangez-le dans un endroit où il pourra être rapidement consulté pour référence future.

Comment Utiliser ce Manuel

Informations Spéciales

-  **REMARQUE:** Une REMARQUE indique des informations importantes qui vous aident à mieux utiliser votre produit Baby Lock.
-  **IMPORTANT:** Une remarque IMPORTANT fournit des informations essentielles à l'utilisation correcte de votre produit Baby Lock
-  **MISE EN GARDE:** Une MISE EN GARDE indique un risque d'endommager votre courtepointe, la couette, ou pour vous même
-  **ASTUCE POUR LA COURTEPOINTE**

Consigne Importante de Sécurité

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable. Voir la déclaration de conformité complète dans l'Annexe.

- ➔ **IMPORTANT:** N'utilisez pas votre machine à courtepoinTE Regalia avant d'avoir complètement lu les informations contenues dans ce manuel. Veuillez conserver tous les renseignements sur l'emballage et la commande à des fins de garantie.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cette machine.

Lors de l'utilisation de cette machine, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, y compris les suivantes:

DANGER — Pour réduire le risque de choc électrique:

- Une machine à courtepoinTE ne doit jamais être laissée sans surveillance lorsqu'elle est branchée. Débranchez toujours la machine de la prise électrique immédiatement après l'utilisation et avant le nettoyage.

AVERTISSEMENT — Pour réduire les risques de brûlures, d'incendie, d'électrocution ou de blessures corporelles

- La Regalia est lourde. Ne tentez jamais de la soulever seul. Faites appel à une deuxième personne pour la soulever.
- Soulevez toujours la machine à partir de la gorge, non pas à partir des poignées.
- Débranchez toujours la Regalia de la prise électrique lors des travaux d'entretien, du changement d'aiguille, de la suppression des obstructions de fil, ou lorsqu'elle est laissée sans surveillance.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisir la fiche, non le cordon.
- Gardez les doigts éloignés de toutes les pièces mobiles. Soyez prudent autour de l'aiguille ou des composants externes.
- Changez souvent d'aiguille. N'utilisez pas d'aiguilles tordues ou émoussées. « Chaque courtepoinTE mérite une nouvelle aiguille ».
- Mettez la machine sur le symbole «OFF» ou sur la position 0 pour l'éteindre lorsque vous effectuez des réglages dans la zone de l'aiguille, tels que l'enfilage de l'aiguille, le changement d'aiguille, le remplissage de la canette, le changement du pied sauteur, etc.
- Ne faites jamais tomber et n'insérez jamais d'objets étrangers dans une ouverture.
- La Regalia doit être utilisée uniquement à l'intérieur dans un endroit non humide.
- La Regalia ne doit pas être rangée ou utilisée à des températures extrêmes.
- Utilisez la Regalia uniquement pour son usage prévu indiqué dans ce manuel.
- Pour débrancher la machine de la prise murale, mettez l'interrupteur sur arrêt, puis retirez la fiche de la prise en tirant à partir de la fiche et non du cordon. N'utilisez jamais la Regalia si le cordon est endommagé ou ne fonctionne pas correctement. En cas de problème mécanique ou électrique, renvoyez la Regalia au centre de service agréé le plus proche ou au fabricant pour inspection, réparation, réglage électrique ou mécanique.
- Il est déconseillé d'utiliser la machine à courtepoinTE Regalia avec un cadre de machine à courtepoinTE autre que ceux recommandés par Baby Lock.

- Utilisez cette machine à courtepoinTE uniquement pour l'usage prévu décrit dans ce manuel. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant décrits dans ce manuel.
- Ne jamais utiliser la machine si des ouvertures d'air sont bloquées. Gardez les ouvertures de ventilation de la machine libres d'accumulation de peluches, poussières et morceaux de tissu.
- Ne pas utiliser là où des aérosols (vaporisateurs) sont utilisés ou de l'oxygène est administré.
- Ne pas tirer ni pousser trop fort la machine sur le tissu lors de l'exécution des points. Cela pourrait provoquer une déviation de l'aiguille et en entraîner le bris.
- N'utilisez que les aiguilles conçues pour la courtepoinTE en piqué libre et recommandées par Baby Lock pour cette machine. D'autres types d'aiguilles risqueraient de se briser en cours de courtepoinTE normal.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec la machine. Une attention particulière est nécessaire lorsque cette machine est utilisée par ou à proximité d'enfants.
- Cette machine peut être utilisée par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes atteintes d'un déficit physique, sensoriel ou mental, peu expérimentées ou ayant peu de connaissances, à condition que ces personnes reçoivent les instructions de sécurité et la supervision nécessaires à l'utilisation de la machine et qu'elles comprennent les risques encourus.
- Les travaux de maintenance et de nettoyage ne peuvent pas être effectués par des enfants sans supervision.

Conserver ces instructions.

Cette machine est destinée à un usage domestique ou commercial.

Renonciation

Baby Lock et ses Représentants ne sont en aucun cas juridiquement responsables des dommages causés à la Regalia lorsque celle-ci est utilisée de manière inadéquate ou non conforme aux consignes énoncées dans ce manuel ou lorsqu'elle est utilisée sur des cadres de machine à courtepoinTE non recommandés par Baby Lock.

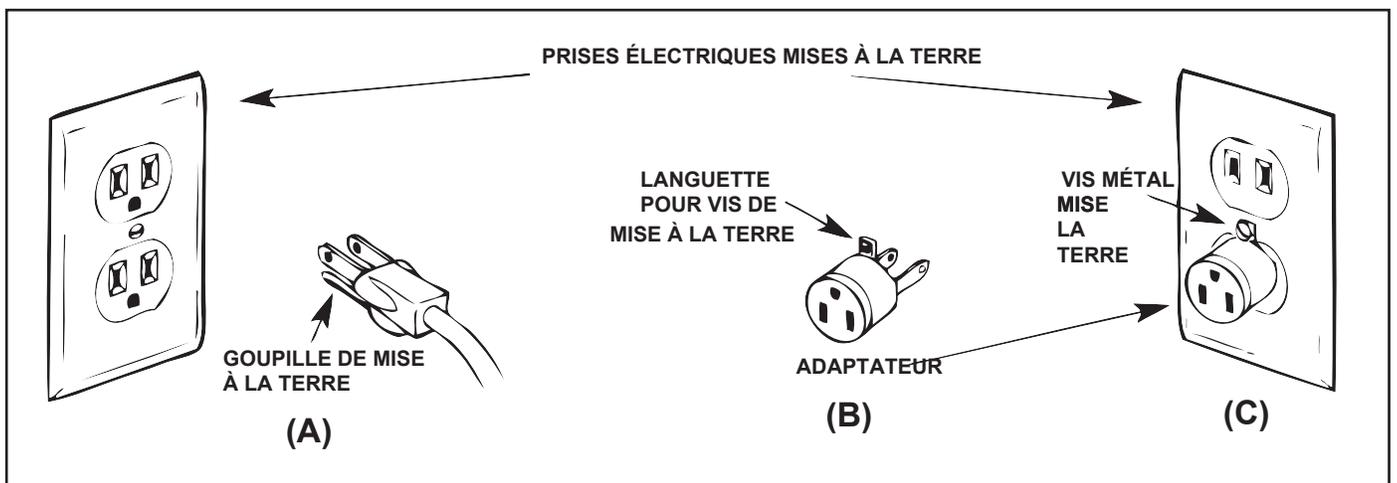
Pour Utiliser la Machine en toute Sécurité

1. Surveillez attentivement l'aiguille lors de la couture. Ne touchez pas le volant, le levier de releveur, l'aiguille ou d'autres pièces mobiles.
2. Mettez la machine hors tension et débranchez le cordon dans les cas suivants:
 - lorsque vous avez fini d'utiliser la machine
 - lorsque vous remplacez ou retirez l'aiguille ou une autre pièce
 - lorsque vous inspectez ou nettoyez la machine
 - lorsque vous laissez la machine sans surveillance
3. Branchez la machine directement à la prise murale ou à un Protecteur de Surtension qui se branche directement à la prise murale. N'utilisez pas de rallonges.

Pour augmenter la durée de vie de votre machine

1. Ne pas ranger cette machine dans des endroits exposés à la lumière directe du soleil ou à une forte humidité. Ne jamais utiliser ni ranger la machine à proximité d'un radiateur, d'un fer à repasser, d'une lampe halogène ou d'autres objets brûlants.
2. Utilisez uniquement des savons ou détergents neutres pour nettoyer la machine. Le benzène, les solvants et les poudres à récurer peuvent endommager le boîtier et la machine et ne doivent donc jamais être utilisés.
3. Ne pas faire tomber ou cogner la machine.
4. Consultez toujours le manuel pour remplacer ou réparer le pied, l'aiguille ou toute autre pièce de la machine. Si nécessaire, contactez un revendeur autorisé de Baby Lock

Mise à la Terre pour États-Unis en Option pour les Clients avec des Connexions 120 VCA



Ce produit est destiné à être utilisé sur un circuit nominal de 120 V ou de 220 V nominal et possède une fiche de mise à la terre qui ressemble à la fiche illustrée dans le croquis A ci-dessus. Un adaptateur temporaire, qui ressemble à l'adaptateur illustré dans les croquis B et C, peut être utilisé pour connecter cette fiche à une prise à 2 pôles comme indiqué sur le schéma B si une prise correctement mise à la terre n'est pas disponible. L'adaptateur temporaire ne doit être utilisé que jusqu'à ce qu'une prise correctement mise à la terre puisse être installée par un électricien qualifié. L'oreille rigide de couleur or, la patte et analogues, s'étendant à partir de l'adaptateur, doivent être connectées à une mise à la terre permanente telle qu'un couvercle de boîte de sortie correctement mis à la terre. Chaque fois que l'adaptateur est utilisé, il doit être maintenu en place par la vis métallique.

➡ **IMPORTANT:** Au Canada, l'utilisation d'un adaptateur temporaire est interdite par le Code Électrique Canadien.

Pour réparer ou régler la machine

Si la machine tombe en panne ou doit être réglée, consultez d'abord les consignes de dépannage figurant en annexe pour inspecter et régler la machine vous-même.

Pour plus d'informations sur les produits et les mises à jour, visitez notre site Web à www.BabyLock.com. Le contenu de ce manuel et les spécifications du produit sont sujets à modification sans préavis.

Contenu de l'Emballage/Inclus les Accessoires



Nom de la Pièce

Regalia Machine à Courtepointe

Chariot

Canettes

Boîtier de Canette

Guidons de l'Avant (non montré)

Autocollants pour bouton du guidon (2) (non montré)

Affichage Avant (non montré)

Bobineur (non montré)

Brosse à Charpie

Aiguille (134) taille 100/16 (paquet de 10)

Aiguille (134) taille 110/18 (paquet de 10)

Porte-bobine et Mât pour Enfilage (non montré)

Huilier

Tournevis (pour boîtier de canette)

Cordon d'Alimentation

Clé Allen 2 mm

Clé Allen 2.5 mm

Clé Allen 3 mm

Clé Allen 5 mm

Clé Allen 8 mm

Pied Sauter à Large Ouverture

Guide de Référence Rapide (non montré)

Clé USB (Instruction et Guide de Référence - Format PDF) (non montré)

Code de la Pièce

BLRG20A

BLRG20B

BLJ-BOB

JW000586

QM29250

QM23097, QM23098

QM29302-0101

BLQBW

JW010270

134-100

134-110

QM00302

JW010272

JW010269

JW020277

QM10284

QM10286

JW010287

JW010289

QM40235

QM10510

QRC BLRG20

QM30293-02-BL

Conservez le carton et le matériel d'emballage au cas où vous auriez besoin d'apporter cette machine chez le revendeur, de l'envoyer pour réparation ou de la transporter d'une autre manière. Si vous n'emballez pas correctement la machine ou si vous n'utilisez pas le bon matériel d'emballage, la machine pourrait être endommagée. Baby Lock n'est pas responsable des dommages survenant lors de l'expédition de retour.

- **IMPORTANT:** Le matériel d'emballage est conçu pour éviter que la machine ne soit endommagée. Conservez-les au cas où vous auriez besoin d'apporter cette machine chez le revendeur ou de l'envoyer pour réparation.

À Propos de Votre Machine

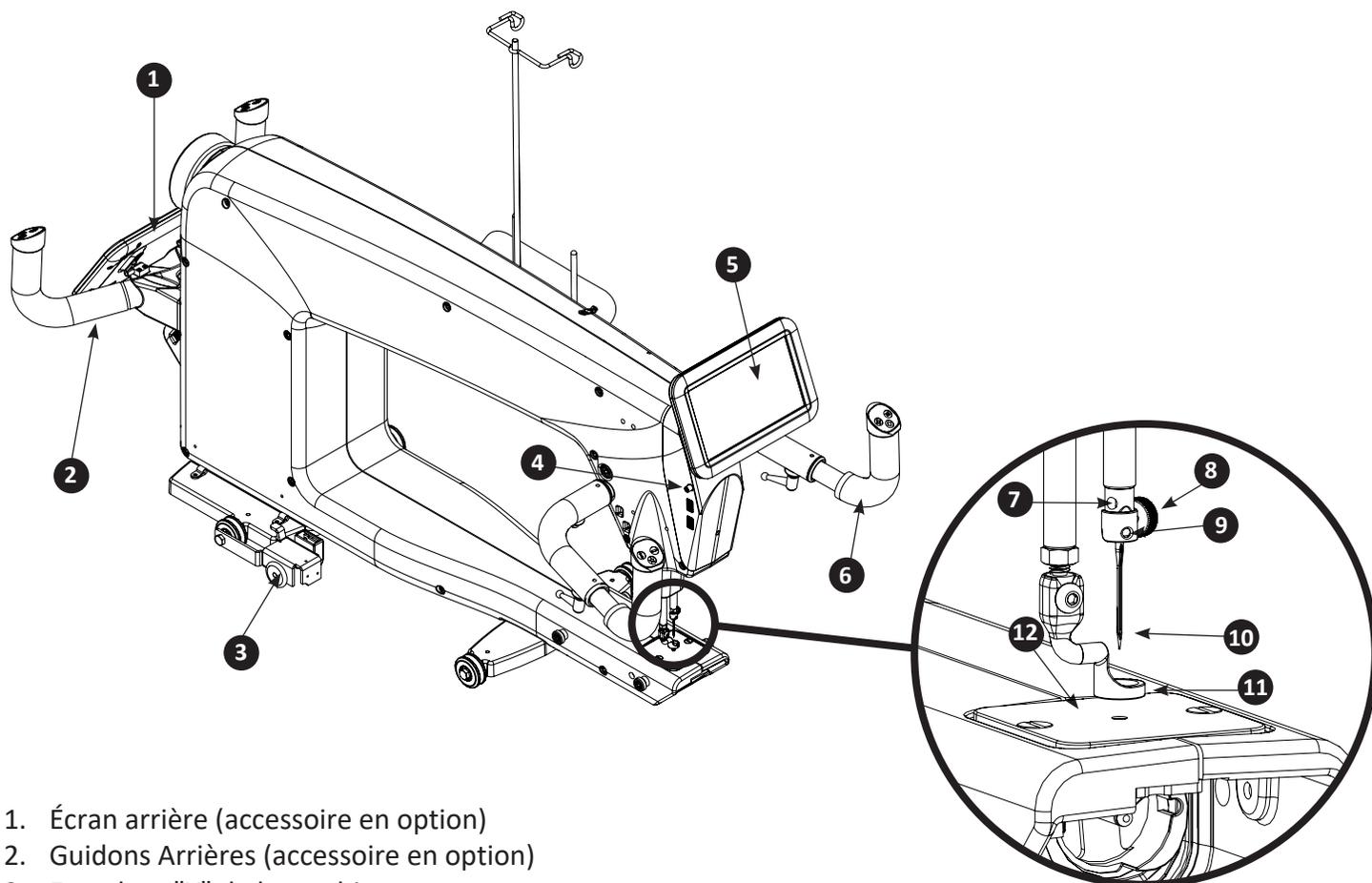
Spécifications Générales

La Regalia utilise de l'électronique de pointe et une interface d'utilisateur innovante à base d'écran tactile afin d'offrir aux personnes qui confectionnent des courtepintes à domicile un niveau de fonctionnalités et une facilité d'utilisation inégalés dans l'industrie de la courtepinte. La machine à courtepinte Regalia est une machine de grande qualité qui présente des caractéristiques de conception robustes et facile à entretenir.

Dimensions de la zone de couture	228 mm X 521 mm (9 pouces X 20.5 pouces)
Vitesse de la Couture	Mode Manuel: de 25 à 2500 points par minute Mode Régulateur: de 0 point par minute à pleine vitesse de couture
Points par Pouce	4 à 24 points par pouce (25mm) Mode de Faufilage: un point 6 mm (1/4"), un point par 13 mm (1/2"), un point par 25 mm (1"), un point tous les 50 mm (2") et un point tous les 100 mm (4")
Système d'Aiguille	134
Taille d'Aiguille (recommandé)	80/12 à 130/21
Système de Crochet	Rotatif, Axe Horizontal, Canette de Classe M
Type de Canette	Class M (Aluminium)
Boîtier de Canette	Type MF
Type de Moteur	Sans balais à Tension Continue (DC)
Position de l'Aiguille	En Haut et Bas, point de marche, volant indication à l'écran
Puissance	100-240 VAC, 47-63Hz, crête de 500W * Conforme aux certifications internationales
Course/Levée du Pied de Couture	5 mm
Course de la Barre Aiguille	35.3 mm
Course du Tire Fil	73 mm
Lubrification, principaux composants	Lubrifiant Kluber, permanent
Lubrification du crochet	Velocite 10, Texaco 22

Faites Connaissance avec Votre Regalia

Vue latérale gauche (photo illustrée avec les guidons arrières en option)

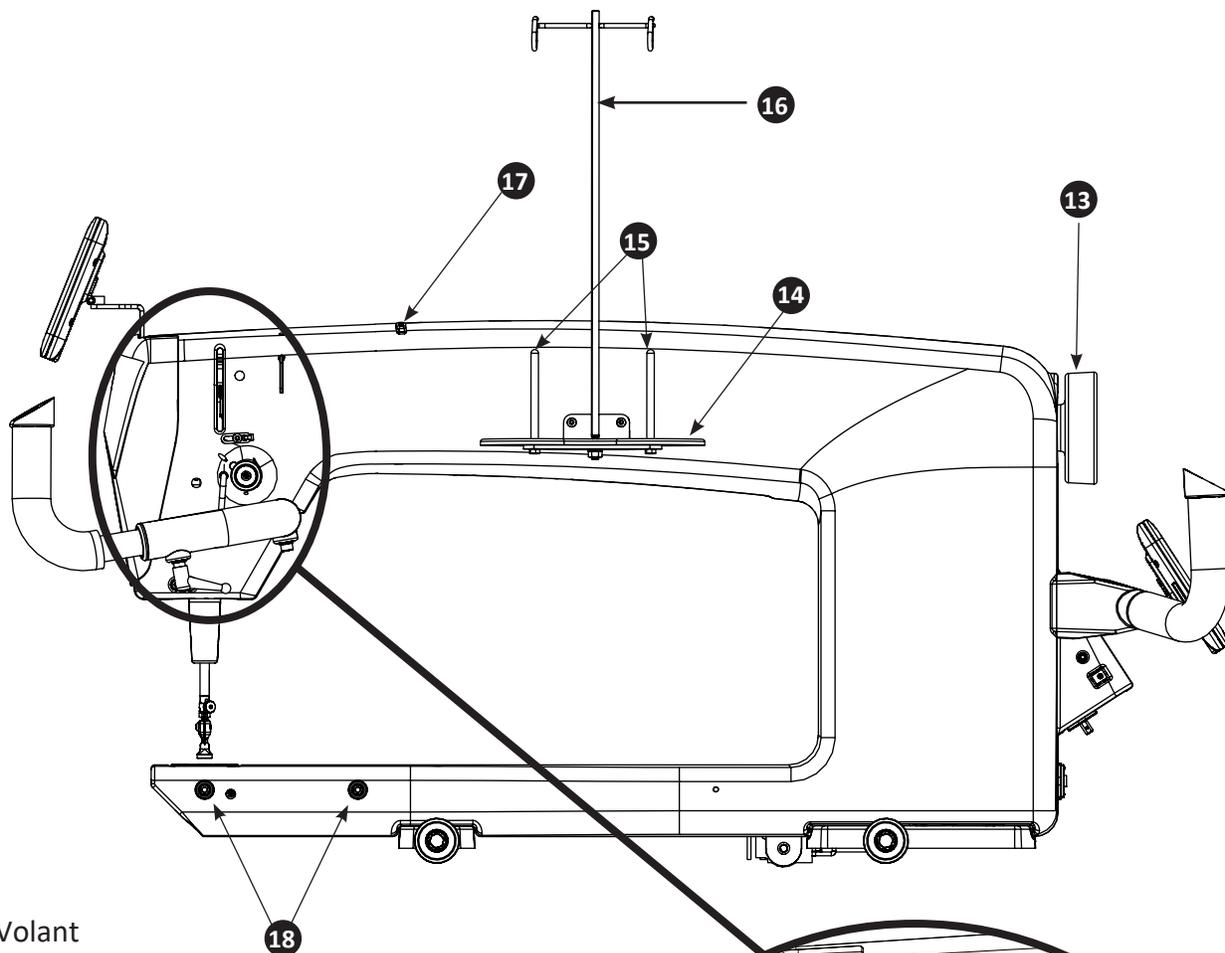


1. Écran arrière (accessoire en option)
2. Guidons Arrières (accessoire en option)
3. Encodeur "Y" de la machine
4. Interrupteur Marche/Arrêt (ON/Off) avant
5. Affichage frontal
6. Guidons avant

Vue rapprochée de la zone aiguille

7. Butée d'aiguille/trou de visée
8. Vis de serrage de la barre à aiguille
9. Guide-fil de la barre à aiguille
10. Aiguille
11. Pied sauteur
12. Plaque aiguille

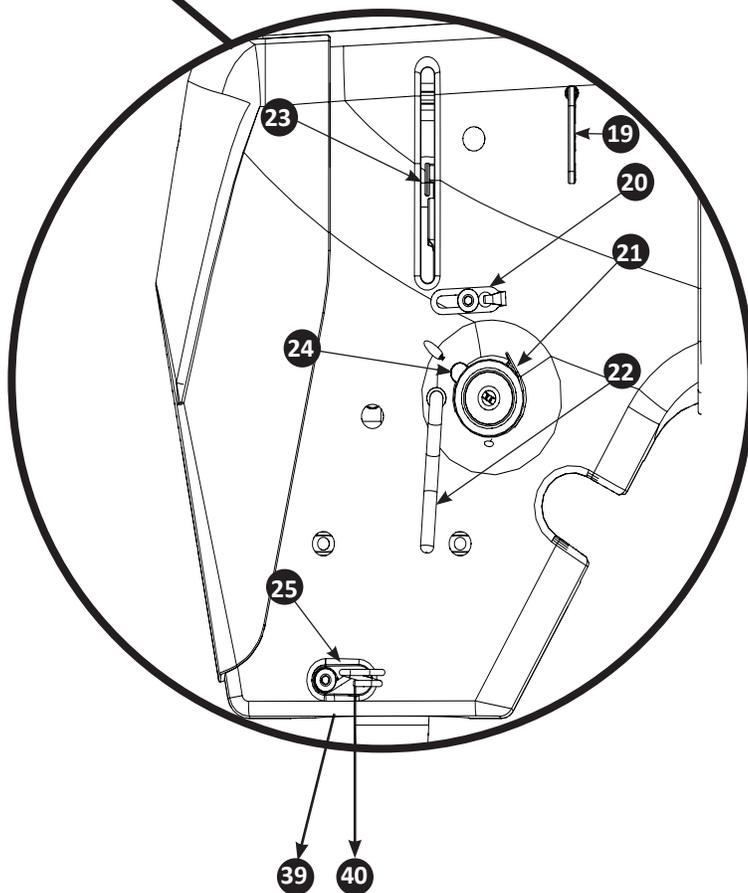
Vue de droite (photo montrée avec guidons arrières en option)



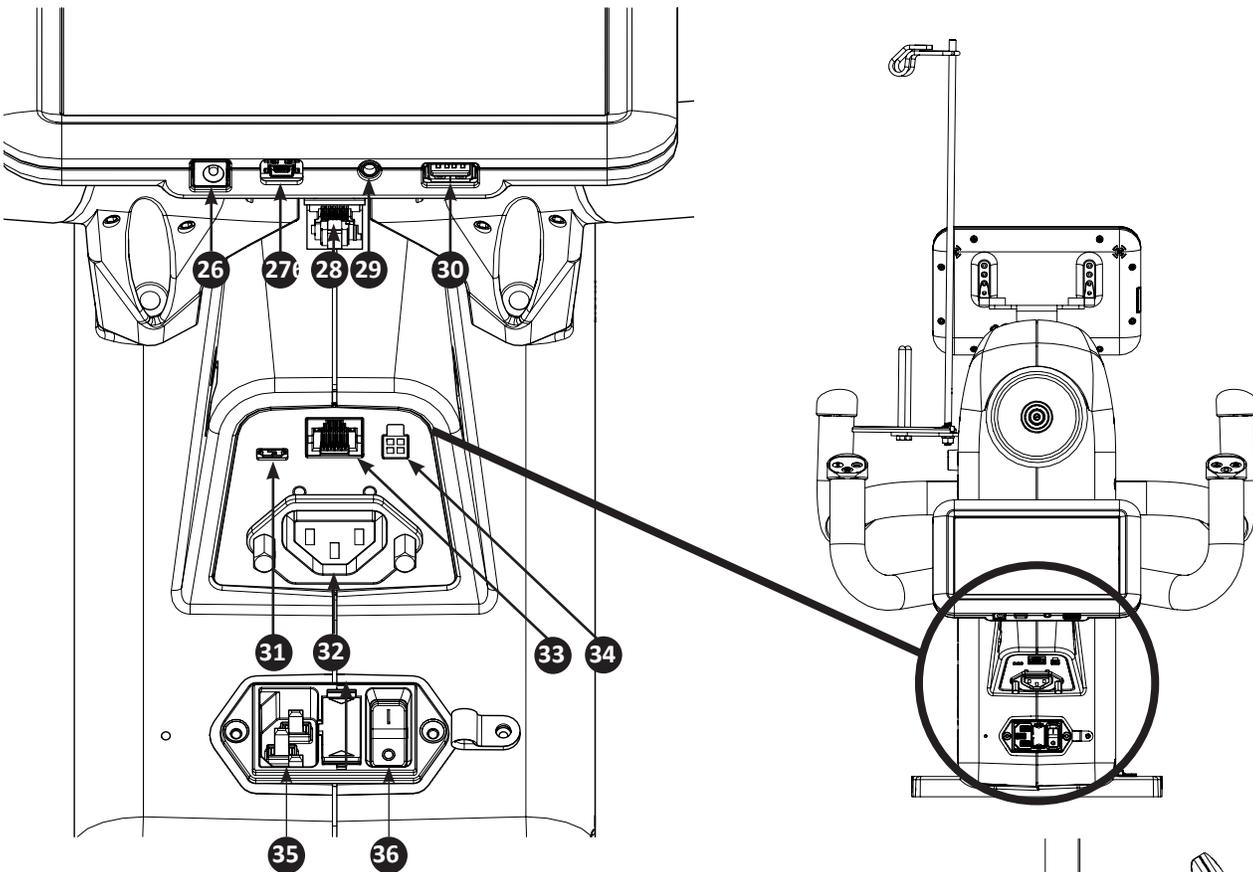
- 13. Volant
- 14. Plateau des fils
- 15. Porte-bobine
- 16. Mât pour le fil
- 17. Guide-fil
- 18. Supports de règle
basique

**Vue rapprochée de la zone
d'assemblage de la tension**

- 19. Guide-fil à trois trous
- 20. Guide-fil
- 21. Ensemble de tension supérieur avec
ressort de levier
- 22. Étrier pour fil
- 23. Levier releveur
- 24. Capteur de rupture de fil
- 25. Guide-fil inférieur



Panneau Arrière (photo illustrée avec guidons arrières en option)



Affichage des Connexions

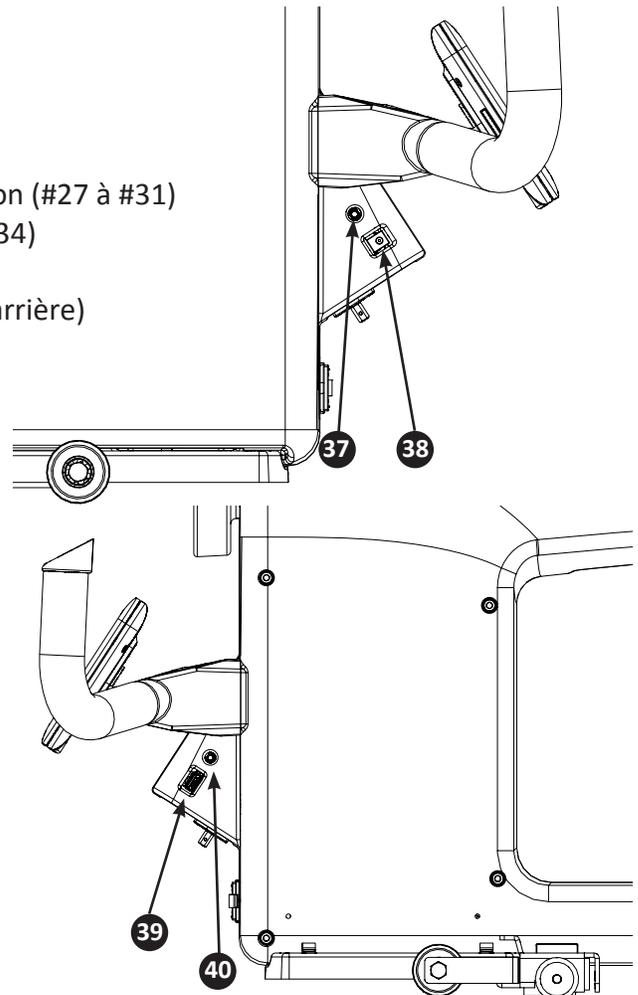
- 26. Prise d'alimentation de l'écran arrière (non utilisée)
- 27. Prise d'alimentation de l'écran arrière et communication (#27 à #31)
- 28. Raccordement du guidon arrière à la machine (#29 à #34)
- 29. Prise audio de l'écran arrière (non utilisée)
- 30. Connexion par clé USB (pour mettre à jour l'affichage arrière)

Connexions de la Machine

- 31. Connexion de l'écran arrière de la machine (#27 à #31)
- 32. Connexion d'alimentation de la machine
- 33. Connexion de la machine au guidon (#28 à #33)
- 34. Communication de la machine à «Pro-Stitcher»
- 35. Alimentation auxiliaire
- 36. Connexion de l'interrupteur principal Marche/Arrêt «On/Off»

Connexions Latérales Arrières

- 37. Connexion de l'encodeur X du chariot (supérieur)
- 38. Connexion laser (inférieur)
- 39. Connexion d'alimentation auxiliaire USB (inférieur)
- 40. Connexion de l'encodeur Y de la machine (supérieur)



Installation et Configuration

Chariot

Vous devez avoir déjà mis en place le cadre Baby Lock Kinetic Frame™. Reportez-vous au manuel du cadre pour obtenir des instructions détaillées sur la mise en place du cadre.

- ➔ **IMPORTANT:** Assurez-vous que le cadre est configuré pour une machine de 51 cm (20 ") et non pour une machine de 46 cm (18").

Pour installer le chariot et la machine sur le cadre

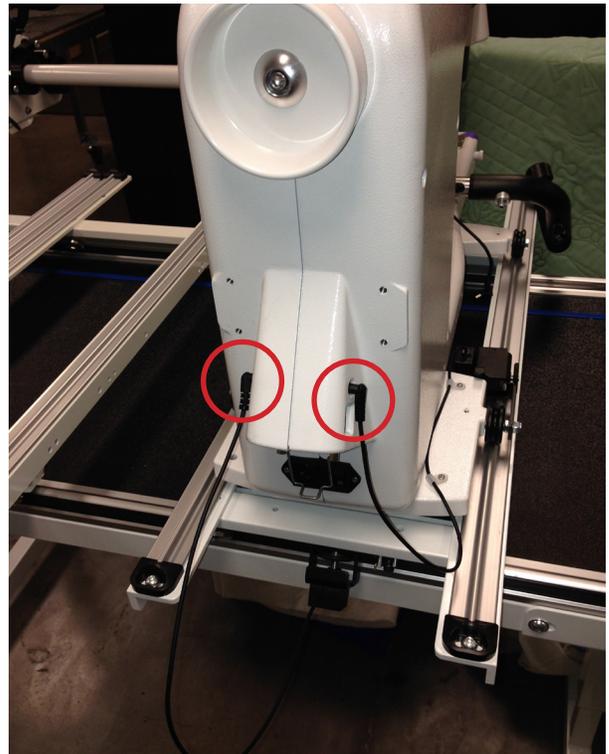
1. Placez le chariot sur les rails de la table, en veillant à ce que le régulateur de point fasse face à l'arrière du cadre.

2. Placez la machine sur le chariot.

- △ **MISE EN GARDE:** La Regalia est lourde. Faites appel à une deuxième personne pour la soulever. Soulevez toujours la machine à partir de la gorge, non pas à partir des poignées ou de la barre aiguille.

3. Depuis l'arrière de la machine, branchez le câble du régulateur de point du chariot dans la prise ronde supérieure sur le côté gauche de la machine.

4. Branchez le câble du régulateur de point de la machine dans la prise ronde supérieure sur le côté droit de la machine.



- ➔ **IMPORTANT:** Si vous devez retirer la machine du chariot, déconnectez le point câble régulateur de la machine. Le fait de ne pas débrancher le câble lors du retrait de la machine du chariot peut endommager le câble, les encodeurs et le chariot.

- △ **MISE EN GARDE:** Ne branchez ou ne débranchez jamais les câbles de l'encodeur ou tout autre câble lorsque la machine à courtepoinette est allumée, car cela pourrait potentiellement causer des dommages électriques à la machine ou aux encodeurs.

Cordon d'Alimentation

Pour installer le cordon d'alimentation

- Insérez le cordon dans la prise de courant à l'arrière de la machine. Sécurisez le câble à l'aide de la pince métallique. Branchez l'extrémité à trois broches à la source d'alimentation. N'allumez pas la machine tant que les guidons ne sont pas installés.

Pour débrancher le cordon d'alimentation

- Appuyez sur les boutons rouges à l'extrémité du cordon qui se connecte à la machine; puis retirez le cordon.

Pour plus d'informations, voir Interrupteur d'Alimentation dans la section Utilisation de Votre Machine de ce manuel.

 **REMARQUE:** Assurez-vous que la machine est éteinte avant de la brancher à la source d'alimentation. L'interrupteur d'alimentation arrière doit être en position 0, ou Arrêt.

Guidons Avants La Regalia est livré avec un guidon pour l'avant de la machine. Des guidons arrières en option sont disponibles pour la courtepoinette avec des pantographes et des planches Groovy ou à motifs. Le guidon avant est utilisé pour la plupart des autres activités de courtepoinette. Les guidons avants peuvent être réglés indépendamment. Cela vous permet d'avoir un guidon vers le haut et l'autre vers le bas ou de les ajuster à n'importe quel nombre de positions variables.

Pour plus d'informations sur l'utilisation des écrans tactiles, voir Utilisation des Écrans Tactiles plus loin dans cette section du manuel.

△ **MISE EN GARDE:** Pour éviter tout dommage électrique aux poignées, éteignez toujours toutes les alimentations de la machine lorsque vous branchez ou débranchez les guidons.

Pour installer les guidons avants

1. Localisez le coin spécial en forme de cône, la vis hexagonale M6 x 45 mm et la rondelle plate de 6 mm.



⇒ **IMPORTANT:** Quatre boulons de levier de guidon sont fournis pour que vous puissiez les utiliser et sont prémontrés sur votre guidon. Ceux-ci vous permettent de desserrer facilement le guidon à la main pour ajuster l'angle du guidon pour basculer entre la courtepoinette régulière et la courtepoinette micro.



5. De l'avant de la machine, amenez le guidon installé dans la fente en forme de «U» dans la pièce moulée de la machine située derrière et sous l'ensemble de tension supérieure.



6. En regardant à travers le trou situé sur le côté gauche de la machine juste au-dessus de la découpe en forme de «U», localisez et alignez le trou d'enfilage sur le support du guidon.



7. Placez le coin et la vis hexagonale M6x45 avec la rondelle dans le trou et insérez la vis dans la pièce d'enfilage avec vos doigts. Une fois que la vis est bien ajustée dans le guidon, serrez fermement la vis avec la clé Allen de 5 mm fournie.



8. Connectez les câbles USB mini B du guidon sur le côté de la machine. Connectez le câble le plus long provenant du guidon au connecteur inférieur de la machine et le câble le plus court au connecteur supérieur de la machine le plus proche.
9. Chaque côté du guidon peut être réglé individuellement vers l'avant ou vers l'arrière dans une position confortable pour piquer. Desserrez et serrez le boulon du levier de guidon le plus proche de la structure de la machine. Serrez complètement les leviers à la main une fois dans la position souhaitée. Chaque côté peut également être ajusté vers l'intérieur et vers l'extérieur et tourné vers le haut ou vers le bas selon les besoins à l'aide du levier le plus proche des interrupteurs de commande de la poignée.



➡ **IMPORTANT:** Voir *Pour attacher des étiquettes aux guidons dans la section Boutons de Guidon Configurables ci-dessous.*

Pour régler l'angle de position des mains des guidons avants

Faites pivoter l'angle des guidons dans une position confortable en utilisant les deux leviers sous les guidons.

- Desserrez les leviers en les tournant dans le sens antihoraire. Saisissez ensuite l'avant des guidons et ajustez-les vers l'intérieur ou vers l'extérieur dans une position confortable. Serrez les leviers en les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre lorsque vous êtes satisfait de la position.

Utilisation des guidons pour la courtepoinette micro

Pour piquer la courtepoinette micro, vous voudrez avoir les mains (et donc les guidons) près du dessus de la courtepoinette. En plus d'ajuster l'angle des guidons, vous pouvez ajuster la distance par rapport à la courtepoinette.

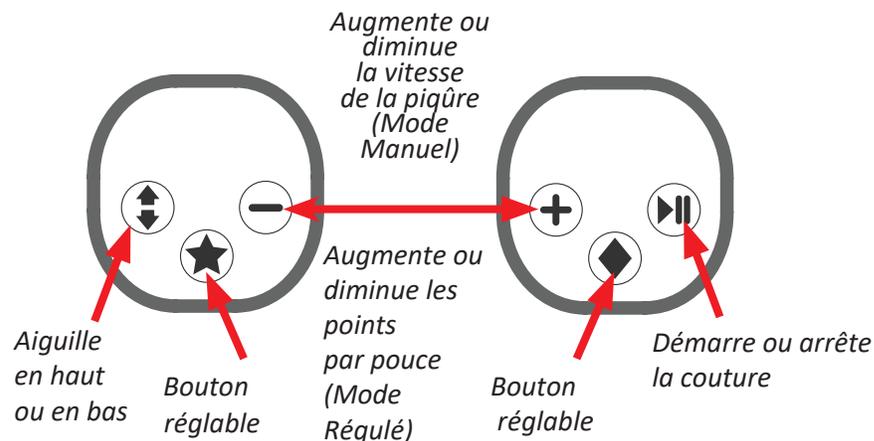
- Utilisez le boulon du levier arrière du guidon pour desserrer le guidon que vous souhaitez régler. Saisissez le guidon et inclinez-le plus près de la courtepoinette jusqu'à ce qu'il soit dans une position confortable. Répétez avec l'autre poignée comme vous le souhaitez. Serrez ensuite le boulon du levier du guidon.

✍ **REMARQUE:** Le boulon du levier du guidon est à ressort et peut être retiré et placé dans une position différente si vous le souhaitez.

Boutons de Guidon Réglables

Les guidons de la Regalia sont réglables; vous pouvez décider quelles fonctions vous souhaitez que les boutons utilisent. Une fois réglés, les guidons avants et arrières fonctionnent de la même manière.

La machine arrive réglée de Baby Lock pour avoir la bonne commande de guidon pour démarrer et arrêter la courtepointe et augmenter la vitesse de couture en mode Manuel ou points par pouce en mode Régulé. Le guidon gauche contrôle le cycle de l'aiguille vers le haut et vers le bas, et le ralentissement de la vitesse de couture ou la diminution des points par pouce. Cependant, vous pouvez basculer les fonctions d'un côté à l'autre lors du réglage de votre appareil. Vous pouvez également choisir parmi plusieurs fonctions et en attribuer une au bouton étoile et une autre au bouton diamant. Par exemple, choisissez que le bouton diamant effectue un point d'arrêt et que le bouton étoile exécute une autre fonction souhaitée.



Pour plus d'informations sur le réglage des guidons et des boutons, voir Pour personnaliser les boutons des guidons dans la section Options de la Barre d'Outils de ce manuel.

Installez les étiquettes de guidon en fonction de ce que vous voulez que chaque guidon fasse. Par exemple, si vous êtes gaucher, vous voudrez peut-être que le guidon gauche contrôle le démarrage et l'arrêt de la couture.

 **REMARQUE:** Le réglage traditionnel du guidon a les boutons Marche et Arrêt (Start et Stop) sur le guidon droit et les boutons Aiguille en haut et en Bas (Needle Up et Down) sur le guidon gauche.

Pour attacher des étiquettes aux guidons

△ **MISE EN GARDE:** Soyez absolument certain de votre choix d'étiquette de guidon avant d'installer les étiquettes. Une fois qu'ils sont bloqués, ils ne peuvent pas être retirés sans endommager l'interrupteur.

1. Décollez l'endos de papier des étiquettes et placez-les sur les guidons avants selon la façon dont vous prévoyez configurer les fonctions.
2. Répétez l'opération pour les guidons arrières en option, en vous assurant qu'ils correspondent à l'emplacement des guidons avants.

Guidons Arrières (Accessoire en Option)

1. Localisez les quatre vis hexagonales de 4 mm pour les guidons arrières et la clé Allen de 4 mm.

2. Alignez les quatre trous des guidons avec les trous à l'arrière de la machine.

3. Faites glisser les boulons dans les trous jusqu'à ce qu'ils s'arrêtent. Utilisez la clé Allen de 4 mm pour serrer fermement les boulons et fixez solidement les poignées à l'arrière de la machine.

4. Connectez une extrémité du RJ45, ou de style réseau, le cordon téléphonique dans les guidons et l'autre se termine dans le panneau arrière de la machine.

5. Installez l'afficheur arrière du guidon avec les quatre petites vis à l'aide de la Clé Allen de 2.5 mm. Branchez le connecteur USB mini B à l'arrière de la machine. Vous aurez besoin de l'autre extrémité pour l'affichage plus tard. Notez que ce câble alimente l'afficheur. L'entrée de l'alimentation ronde de l'afficheur n'est pas utilisée.

➡ **IMPORTANT:** Voir *Pour attacher des étiquettes* aux guidons Réglables de la Rubrique des Boutons de la page précédente.

✍ **REMARQUE:** Après avoir installé et branché le ou les guidons et l'écran tactile, branchez le cordon d'alimentation et testez-les en mettant la machine sous tension à l'aide de l'interrupteur d'alimentation arrière, puis du bouton d'alimentation situé sur le côté avant gauche de la machine. Si rien n'apparaît sur le ou les écrans tactiles, vérifiez que le ou câbles du guidon sont correctement branchés, que votre machine est allumée et que le cordon d'alimentation est branché sur la machine ainsi que sur une source d'alimentation. Si tout fonctionne, éteignez et débranchez la machine puis poursuivez l'installation.



Écrans Tactiles

La Regalia est livré avec un écran avant tactile de 18 cm (7"). Si vous avez acheté les guidons arrières en option, il comprendra un deuxième écran identique.

Pour installer l'écran frontal

1. Pour l'écran avant, repérez les quatre vis 4-40 et un petit tournevis cruciforme (non fourni). Vous aurez également besoin de l'écran avec les charnières attachées à la rangée inférieure des connecteurs à l'arrière de l'écran.

2. Insérez les vis 4-40 dans les ouvertures de la charnière métallique de l'écran. Alignez les vis dans la charnière avec les trous au support de l'écran. Utilisez le petit tournevis Phillips pour serrez complètement les vis.



3. Branchez le câble USB mini B (avec connexion à 90 °), sortant du capot avant supérieur, dans le bas de l'écran. Ce câble fournit une connexion d'alimentation et de signal de la machine à l'écran. La connexion USB en bas à droite de l'écran sert à mettre à jour l'écran et le logiciel de la machine.



- **IMPORTANT:** Notez les autres connexions au bas de l'écran pour l'alimentation et l'audio qui ne sont pas fonctionnels. De plus, la fente pour carte SD à gauche de l'écran n'est pas utilisée pour le moment.

- **IMPORTANT:** Si vous avez Pro-Stitcher, vous installerez la tablette Pro-Stitcher à l'avant de la machine au lieu de l'écran de 18 cm (7"). Consultez les instructions fournies avec Pro-Stitcher pour plus d'informations sur l'installation de la tablette.

Pour installer l'écran arrière en option

1. Localisez quatre vis hexagonales de 2.5 mm et la clé Allen de 2.5 mm. Vous aurez également besoin d'un écran avec les charnières fixées à la rangée inférieure des connecteurs à l'arrière de l'écran, plus le câble USB mini B avec connecteur 90° à une extrémité.

-  **REMARQUE:** Si vous n'avez pas de vis hexagonales de 2.5 mm, vous disposerez des vis 4-40 pour les charnières du guidon arrière.

2. Insérez les vis dans les ouvertures de la charnière métallique de l'écran. Alignez les vis de la charnière avec les trous du support d'écran. Utilisez la clé hexagonale de 2.5 mm ou le tournevis cruciforme selon les besoins pour serrer complètement les vis.



3. Branchez le câble USB mini B avec une extrémité à 90° sur l'écran arrière et le câble droit au panneau arrière de la machine.

 **REMARQUE:** Le port USB à droite de l'écran est utilisé lors de la mise à jour.



Support de Fil et Mât pour le Fil

Pour installer le support de fil à la machine

1. Localisez les deux petites vis à tête hexagonale M4x10mm et le mât pour l'enfilage.
2. Alignez les vis au support de fil avec les deux trous sur le côté de la machine (côté tension supérieure). Utilisez une clé Allen de 2.5 mm pour serrez fermement le support sur le côté de la machine.



Règle Basique pour Courtepointe Regalia (Accessoire en Option)

Si vous prévoyez utiliser des règles et des gabarits avec votre Regalia, vous devrez attacher la règle basique pour courtepointe afin de vous donner une grande surface stable sur laquelle reposer la règle ou le gabarit. La règle basique, les règles et les gabarits sont des accessoires en option. Pour des informations supplémentaires, visitez notre site Web <http://www.babylock.com>.

Pour installer la règle basique

1. La machine Regalia est livrée avec quatre supports pré-installés pour la règle basique.
2. Avec la règle basique Regalia inclinée d'environ 30 ° vers le bas, alignez les crochets arrière de la règle basique avec les supports de la machine jusqu'à ce qu'ils soient sur le point de s'accrocher, puis abaissez l'avant de la règle basique jusqu'à ce que les crochets avant s'alignent et s'accrochent également. Avec les quatre crochets de la règle basique alignés et démarrés sur les supports de la machine, poussez la règle basique dans sa position finale.



Pour retirer la règle basique

- Saisissez les coins avant de la règle basique. Tirez la règle basique vers vous, puis vers le haut et dégagez de la machine.



Pour utiliser les règles et les gabarits avec votre machine à courtepoin

- △ **MISE EN GARDE:** N'utilisez que des règles de 6 mm (1/4") d'épaisseur avec votre machine. N'utilisez pas de règles à coupe rotative; ils sont trop fines et peuvent facilement glisser sous le pied sauteur. Utilisez toujours la Règle Basique Regalia pour stabiliser la règle.

Gardez la règle à plat et ne piquez que là où la règle est maintenue en toute sécurité. Évitez de perdre le contrôle en glissant votre main le long de la règle ou en vous arrêtant et en repositionnant votre main et/ou la règle.

- Le piquer avec des règles nécessite une légère pression en trois points comme suit:
 1. Positionnez et appuyez la règle contre n'importe quel côté du pied sauteur.
 2. Appuyez la machine contre la règle.
 3. Appuyez sur la règle basique avec autant de force que nécessaire pour empêcher la règle de glisser. Trop de pression empêchera la machine de bouger.

La ligne de piquage sera d'environ 6 mm (1/4") du bord de la règle. Les marquages sur toutes les règles Baby Lock en tiennent compte.

- ✍ **REMARQUE:** Réglez la machine pour qu'elle s'arrête en position aiguille en bas pour empêcher la machine de bouger tout en effectuant des réglages avec la règle.

Stylet Laser Arrière (Accessoire en Option)

Le faisceau laser (à utiliser avec les pantographes) est installée sur un poteau de montage. Le poteau est vissé dans un trou au moule de la machine. Le trou se trouve vers l'arrière de la machine sur le bras libre à environ 80 mm (3") devant la roue arrière.

Pour installer le poteau de montage et le stylet laser

1. Localisez le poteau de montage avec l'écrou et la rondelle, le stylet laser et la clé combo de 8 mm.
2. Retirez l'écrou et la rondelle du poteau de montage. Placez l'écrou à fond sur le poteau de montage puis la rondelle (pour protéger la peinture de la machine). Enfilez le poteau à fond au trou taraudé sur la machine à et puis fixez sa position en serrant l'écrou.



3. Faites glisser la pince laser sur le montant du poteau et serrez les deux boutons sur les côtés opposés de la pince.



4. Branchez l'extrémité du câble laser au port du stylet laser situé à l'arrière de la machine. Celui-ci se trouve du côté de la tension à l'espace d'insertion machine dans l'ouverture de forme rectangulaire.



Le laser projette un faisceau laser droit visible sous forme de point sur les surfaces qu'il frappe. Le point laser est utilisé comme guide ou stylet vous permettant d'utiliser des motifs de pantographe imprimés et de coudre le motif sur une courtepoinette en traçant le motif avec le point laser.

Le laser s'insère à un poteau de montage qui se fixe à la machine. Le stylet laser peut se déplacer dans n'importe quelle direction en faisant tourner la pince sur le montant et en faisant pivoter le laser vers le haut ou vers le bas. Pour effectuer un réglage, desserrez simplement les vis à ailettes noires, positionnez et resserrez.

- ➔ **IMPORTANT:** Une étiquette est attachée au boîtier du laser et contient une flèche qui indique la direction du faisceau laser lorsqu'il est sous tension. L'étiquette doit rester en place sur le laser. Le retrait de l'étiquette annule la garantie du laser.

Fonctionnement et Sécurité du Laser

Débranchez le laser de l'arrière de la machine pour l'éteindre. Assurez-vous que le laser est fixé à la machine et pointé vers le bas de la table avant de le connecter au port. Ne le dirigez jamais dans une direction qui projetterait le faisceau dans les yeux de quelqu'un. Si le laser devait cesser de fonctionner, assurez-vous que la fiche est fermement insérée dans le port laser de la Regalia.

Orientation Laser et Taille de l'Image

Focalisez l'orientation du laser en tournant le boîtier enfilé entourant l'objectif dans le sens horaire ou antihoraire. L'image laser peut être ajustée pour projeter un point ou une taille focale plus grand ou plus petit. Le sens de rotation nécessaire est déterminé par la distance entre le laser et la surface du pantographe. Faites des essais en tournant l'extrémité enfilée pour obtenir la taille focale souhaitée.

Sécurité Laser

Lorsque vous utilisez le stylet laser, observez les précautions de sécurité basiques suivantes.

- N'orientez jamais la brillance directement dans les yeux.
- Le stylet laser ne doit jamais être laissé allumé et sans surveillance.
- N'utilisez pas le stylet laser comme un jouet.
- Faites très attention lorsque le stylet laser est utilisé par ou à proximité d'enfants ou d'animaux domestiques.
- Utilisez le stylet laser uniquement pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans ce manuel.

 **REMARQUE:** Si vous ne voyez pas le boîtier enfilé, l'objectif est peut-être trop inséré dans l'enveloppe du laser. Vous devrez utiliser un gros tournevis plat pour le tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le boîtier soit visible. Vous pouvez ensuite le faire pivoter du bout des doigts pour mettre la lumière au point. Faites très attention à ne pas rayer la lentille lorsque vous utilisez le tournevis.

 **MISE EN GARDE:** L'utilisation de commandes, de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées ici peuvent entraîner une exposition à des radiations dangereuses.

Port USB de Tête de la Machine (Intégré)

À utiliser pour alimenter les accessoires, PAS pour la programmation, qui se fait via le port USB sur l'afficheur avant.

Accessoires en Option (Non montré)

Porte-bobine Horizontale	BLJ18-HS
Pied Glisseur	BLQ-GF
Verrou de Conduit	BLJ18-CL
Ensemble de Pieds pour Couture à Plat	BLQ-CCF
Roulettes (Paquet de 2)	BLQ-Caster

Utilisation de Votre Machine

Interrupteur

Il y a deux interrupteurs d'alimentation pour votre machine. L'interrupteur d'alimentation principal se trouve à l'arrière de la machine et un autre interrupteur d'alimentation se trouve à l'avant de la machine pour plus de commodité.

La machine est allumée lorsque les deux interrupteurs sont activés. La machine est éteinte lorsque les deux interrupteurs sont éteints. Cependant, vous pouvez désactiver les fonctions de la machine en désactivant uniquement l'interrupteur avant si vous revenez à la courtepoinette dans la journée.

Allumez d'abord l'interrupteur arrière en basculant l'interrupteur de la position 0 à la position 1. Allumez ensuite l'interrupteur avant en appuyant dessus. L'interrupteur avant ne mettra pas la machine sous tension à moins que l'interrupteur arrière ne soit déjà activé.

- **IMPORTANT:** Si vous n'utilisez pas la machine pendant plus d'une journée, nous vous recommandons d'éteindre les deux commutateurs et débranchez le cordon d'alimentation de la source d'alimentation.
- **IMPORTANT:** Reportez-vous aux consignes de sécurité.

Éclairage

La Regalia comprend plusieurs ampoules pour vous permettre de voir facilement votre zone à piquer: deux ampoules sous la gorge de la machine qui éclairent la zone à piquer et un anneau lumineux qui illumine l'aiguille et la zone de piquage. Il y a aussi une ampoule à la zone canette.

Pour allumer et éteindre les ampoules, cela se fait via l'écran tactile. Pour plus d'informations sur l'allumage des ampoules de la machine, voir Pour contrôler les lumières de la machine dans la section Options de la Barre d'Outils de ce manuel.

Aiguille pour la Machine

Utilisez uniquement le système d'aiguille recommandé pour votre machine à courtepoinette Regalia. La machine a été programmée pour utiliser ce type d'aiguille spécifique (Système 134) et elle est conçue pour fonctionner avec les vitesses de piquage élevées et les coutures multidirectionnelles offertes par Regalia.

La Regalia utilise le système d'aiguilles 134. Notez que l'aiguille a une tige ronde plutôt qu'une tige avec un côté plat comme les machines à coudre domestiques.

Si vous utilisez l'aiguille recommandée, vous rencontrerez:

- Moins de points sautés
- Moins de bris d'aiguille
- Moins de bris du fil, en particulier à haute vitesse
- Moins d'épissures de fil ou de déchirure
- Protection optimale du tissu

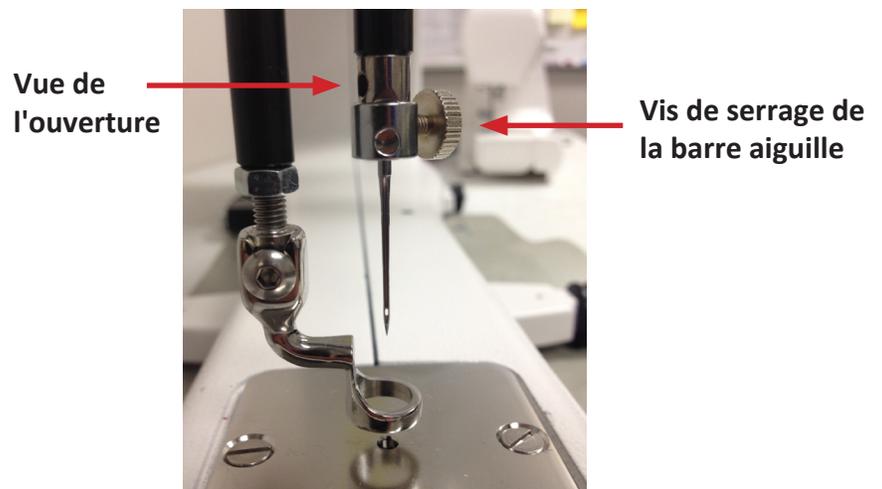


➡ **IMPORTANT:** Changez l'aiguille régulièrement. Nous vous recommandons d'utiliser une nouvelle aiguille pour chaque nouvelle courtepointe et chaque fois que l'aiguille devient tordue, terne ou ébarbée.

⚠ **MISE EN GARDE:** Une aiguille endommagée peut entraîner une mauvaise qualité des points ou même endommager la machine ou votre courtepointe.

Pour remplacer l'aiguille

1. Déplacez la barre aiguille en position haute en appuyant sur la commande d'aiguille en haut/en bas sur le guidon.
2. Mettez la machine hors tension.
3. Desserrez la vis de serrage de la barre aiguille avec la clé hexagonale de 2.5 mm.



4. Retirez l'ancienne aiguille en la tirant vers le bas. Jetez l'ancienne aiguille en toute sécurité.

5. Avec l'entaille de l'aiguille (située à l'arrière de l'aiguille juste au-dessus du chas) tournée vers l'arrière de la machine, et la longue rainure située en bas de la partie avant de l'aiguille tournée vers l'avant de la machine, poussez entièrement l'aiguille dans la barre d'aiguille jusqu'à ce qu'elle s'arrête.



Entaille arrière de l'aiguille juste au-dessus du chas



Longue rainure à l'avant de l'aiguille - épaule au chas

△ **MISE EN GARDE:** assurez-vous que l'aiguille est complètement insérée et ne peut pas remonter plus loin dans la barre aiguille. La barre aiguille est dotée d'une fenêtre d'observation au-dessus de la vis de serrage de la barre aiguille. Assurez-vous que l'aiguille est en contact avec le haut de la fenêtre d'observation. Si ce n'est pas le cas, la machine ne sera pas synchronisée et il est possible que l'aiguille entre en collision avec des pièces internes et cause des dommages non couverts par la garantie.

6. Serrez soigneusement la vis de serrage de la barre aiguille.

△ **MISE EN GARDE:** Bien que vous puissiez utiliser vos doigts pour serrer la vis de serrage de la barre aiguille, nous vous recommandons d'utiliser en plus la clé Allen de 2.5 mm pour la serrer un peu plus. La Regalia fonctionne à des vitesses très élevées, et cela permettra de s'assurer que l'aiguille ne se desserre pas lors du piquage de la courtepoinette. Ne serrez pas trop la vis de serrage de la barre aiguille, car cela pourrait endommager le taraudage de la vis. Les tarauds détériorés ne sont pas couverts par la garantie. Il peut aussi devenir difficile d'insérer correctement l'aiguille dans la barre aiguille. Lorsque la vis ne tourne plus librement à la main, tournez doucement le tournevis jusqu'à ce que la vis soit bien serrée.

Taille d'Aiguille	Taille du Fil
12 et 14	Monofilament, poids de 100 (soie), poids de 60 (poly, mylar)
16	Monofilament, mylar, poids de 100, 80, 60, 50,40 (soie, polyester et fil de coton)
18	Poids de 40 (cotons et polyester), poids de 30 (coton et polyester)
19 et 21	Tout fil de poids de 30 et plus lourd : poids de 12, 19, 30.

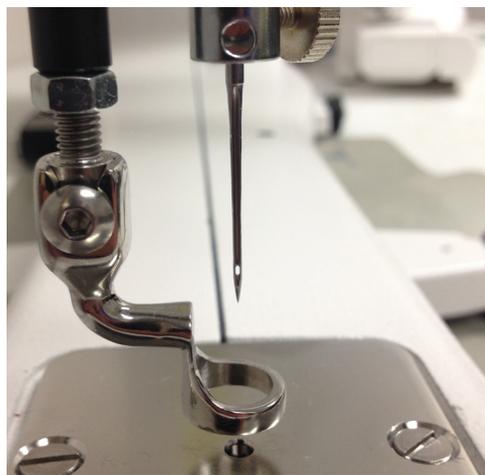
✂ **ASTUCE POUR LA COURTEPOINTE:** Une aiguille de taille 16/100 convient à la plupart des fils et des tissus. Les fils plus lourds, tels que le point de surpiqûre et certains fils décoratifs, nécessitent une aiguille plus grosse telle que 18/110 ou 21/130. Un molleton épais et des tissus plus lourds tels que le denim, la toile ou les tissus densément tissés peuvent également nécessiter une aiguille plus grosse.

Pied Sauteur

Votre machine est livrée avec deux pieds sauteurs: un pied règle (livré installé) et un pied ouvert. Utilisez le pied règle pour la courtepoinette et le travail de règle tous les jours, et utilisez le pied ouvert lorsque vous avez besoin d'une plus grande visibilité des points (par exemple lorsque vous effectuez une courtepoinette micro).

Pour changer le pied sauteur

1. Relevez l'aiguille et le pied à leur position la plus élevée. Retirez le pied qui se trouve sur le support à l'aide de la clé hexagonale de 2.5 mm pour desserrer la vis de montage suffisamment loin pour que vous puissiez faire glisser le pied hors du support.
2. Faites glisser le pied souhaité sur le support. Notez que l'ouverture sur le côté du pied est alignée avec la vis. Poussez le pied aussi loin que possible.
3. Serrez la vis à fond à l'aide de la clé Allen de 2.5 mm.



REMARQUE: Avant d'enfiler l'aiguille, vérifiez que la machine est correctement enfilée et que la tension est correcte en tirant avec précaution sur le fil supérieur. Il doit tirer doucement avec une tension légère à moyenne. Si le fil tire librement sans tension, réenfilez la machine en veillant à ce que le fil passe dans les disques de tension.

IMPORTANT: La Regalia n'a pas de levier de pied-de-biche ou de relâchement de tension supérieur, comme une machine à coudre domestique. Sur une machine à coudre domestique, la tension supérieure est relâchée lorsque le pied-de-biche est relevé, ce qui permet au fil de sortir librement de la machine. Lorsqu'une machine domestique est enfilée, les disques de tension sont libérés et ouverts pour permettre au fil de circuler facilement entre les disques de tension. Ce n'est pas le cas de la machine Regalia. La tension supérieure est toujours engagée et les disques de tension ne sont jamais ouverts. Par conséquent, le fil doit être tiré vers le haut, ou passé à l'aide de fil dentaire, entre les disques de tension ou il restera à l'extérieur des disques et flottera sans tension, causant de graves problèmes de qualité de point et/ou des boucles de fil.

Canette et Tension de Canette

La machine à courtepoinette Regalia utilise des canettes de classe M qui sont plus grandes que les canettes de classe L. de la machine à coudre domestique. Les canettes plus grandes contiennent plus de fil et vous permettent de travailler plus longtemps entre les changements de canette.

Le Regalia dispose également d'une alarme pour le niveau bas de la canette. Pour plus d'informations sur l'alarme de niveau bas de la canette, voir Pour ajuster les réglages d'alarme de niveau bas de canette dans la section Options de la Barre d'Outils de ce manuel.

Pour bobiner la canette

La Regalia est livrée avec un bobineur séparé. Pour des instructions complètes sur l'utilisation du bobineur, voir le manuel d'utilisation livré avec le bobineur.

Pour insérer la canette dans le boîtier de la canette

△ **MISE EN GARDE:** Pour éviter les blessures, éteignez toujours l'interrupteur d'alimentation avant d'insérer et/ou de retirer le boîtier de canette ou à chaque fois que vos mains sont près de la zone de l'aiguille lorsque vous changez l'aiguille.

1. Placez la canette dans le boîtier de canette de sorte que le fil sorte dans le sens des aiguilles d'une montre et sort en haut à droite.
2. Faites glisser le fil à travers la fente et sous le ressort de tension, en laissant environ 13 à 15 cm (cinq à six pouces de fil pendre).



Pour tester la tension de canette

La tension de canette est la tension de base de l'ensemble de la machine. Commencez toujours par régler la tension de la canette.

 **REMARQUE:** Vérifiez la tension de canette à chaque fois qu'une nouvelle canette est insérée.

1. La canette étant correctement insérée dans le boîtier de canette, tenez le boîtier de canette dans la paume de votre main avec l'extrémité ouverte vers le haut.
2. Enroulez le fil autour de l'index de la main opposée en faisant deux à trois tours et soulevez la canette. Le boîtier de canette doit se soulever sur le côté, et sortir légèrement de votre main. Si la canette ne se soulève pas sur le côté, la tension de canette est trop lâche et si elle sort de votre main, la tension est trop tendue.

Pour régler la tension de canette

- Effectuez le réglage avec la vis située au centre du ressort de tension. (la plus large des 2 vis). Tournez dans le sens horaire pour augmenter la tension de canette et dans le sens antihoraire pour la relâcher. Effectuez des réglages très fins de la tension de canette et testez à nouveau.



Pour insérer le boîtier de canette dans la machine

1. Remontez l'aiguille en position haute. Mettez la machine hors tension à l'aide du bouton avant.
2. Placez la canette dans le boîtier de canette de sorte que le fil se détache dans le sens des aiguilles d'une montre lorsque vous regardez le côté ouvert.
3. Faites glisser le fil à travers la fente et sous le ressort de tension, en laissant 13 à 15 cm (5 à 6 pouces) de fil pendre.
4. Pour monter le boîtier de canette sur l'axe du crochet dans la machine, orientez le boîtier de la canette comme indiqué sur la photo avec l'encoche d'alignement à droite. Poussez le boîtier de canette jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



 **REMARQUE:** Ne pas insérer le boîtier de canette dans la machine en soulevant le levier du boîtier de la canette. Utilisez le levier seulement pour enlever le boîtier de canette.

Quick-Set Tension™

L'une des joies de la courtepoinette avec la Regalia est sa capacité à gérer de nombreux types de fils différents. Vous pouvez piquer avec presque n'importe quel fil de haute qualité à condition de régler d'abord la tension de la canette, puis d'ajuster la tension supérieure en fonction du fil que vous avez choisi.

Des plis, des fronces et des ruptures de fil se produisent lorsque la tension supérieure est trop élevée. Des boucles et des emmêlements de fil se produisent lorsque la tension du fil supérieur est trop faible. La tension peut devoir être ajustée en fonction du tissu, du fil ou du molleton que vous utilisez sur le projet.

 **REMARQUE:** La tension supérieure doit être ajustée après le réglage de la tension du boîtier de canette.

 **REMARQUE:** Les fils foncés seront plus épais (à cause de plus de teinture) que les fils légers de même poids qui peuvent nécessiter un ajustement de tension. Le type ou la marque de fil peut également affecter les réglages de tension. Chaque fois que vous changez de fil, vous devez vérifier votre tension.

 **IMPORTANT:** Avant d'ajuster votre tension supérieure, n'oubliez pas de passer le fil supérieur entre les disques de tension ou il flottera à l'extérieur des disques en fournissant peu ou pas de tension supérieure. Cela pourrait entraîner des problèmes importants de tension ou d'emmêlement du fil.

 **ASTUCE POUR LA COURTEPOINTE:** Testez les réglages de tension avant de piquer. Le piquage est la meilleure façon de s'assurer que les réglages de tension supérieur et inférieur sont équilibrés. Gardez des carrés de 10 cm (4 pouces) de tissu solide léger à portée de main pour les placer sur le côté de la courtepoinette sur le molleton et les protections supplémentaires. Ensuite, cousez des boucles et des tourbillons et regardez les points de couture en haut et en dessous pour vous assurer que la tension est bonne. Ajustez la tension au besoin.

Pour ajuster la tension supérieure

1. Testez la couture avec un morceau de tissu placé sur le molleton supplémentaire et la protection sur le côté de la courtepoinTE.



2. Ajustez la tension en tournant la molette de tension dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour desserrer. La valeur de tension apparaît à l'écran tactile. La valeur change lorsque vous tournez la molette de tension.



3. Continuez à tester la couture sur la chute de tissu et ajustez en tournant la molette de tension jusqu'à ce que vous soyez satisfait des points.

Guide de Démarrage Rapide de la Tension

Les réglages de la canette sont minimes, comme les tics tacs de l'horloge.

1. **Réglez toujours la tension de la canette en premier.**

2. Cousez pour vérifier la tension supérieure.

3. Si le fil ressemble au Diagramme A

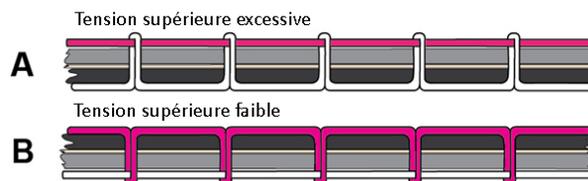
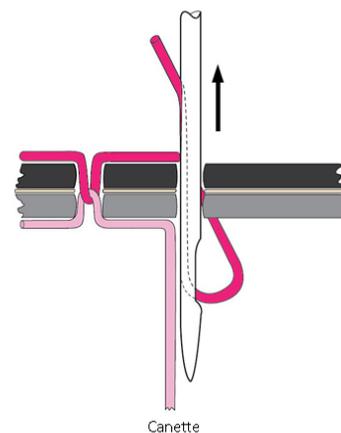
Problème: Le fil supérieur est trop serré.

Solution: Pour réduire la tension du fil supérieur, tournez le bouton de tension dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

4. Si le fil ressemble au Diagramme B

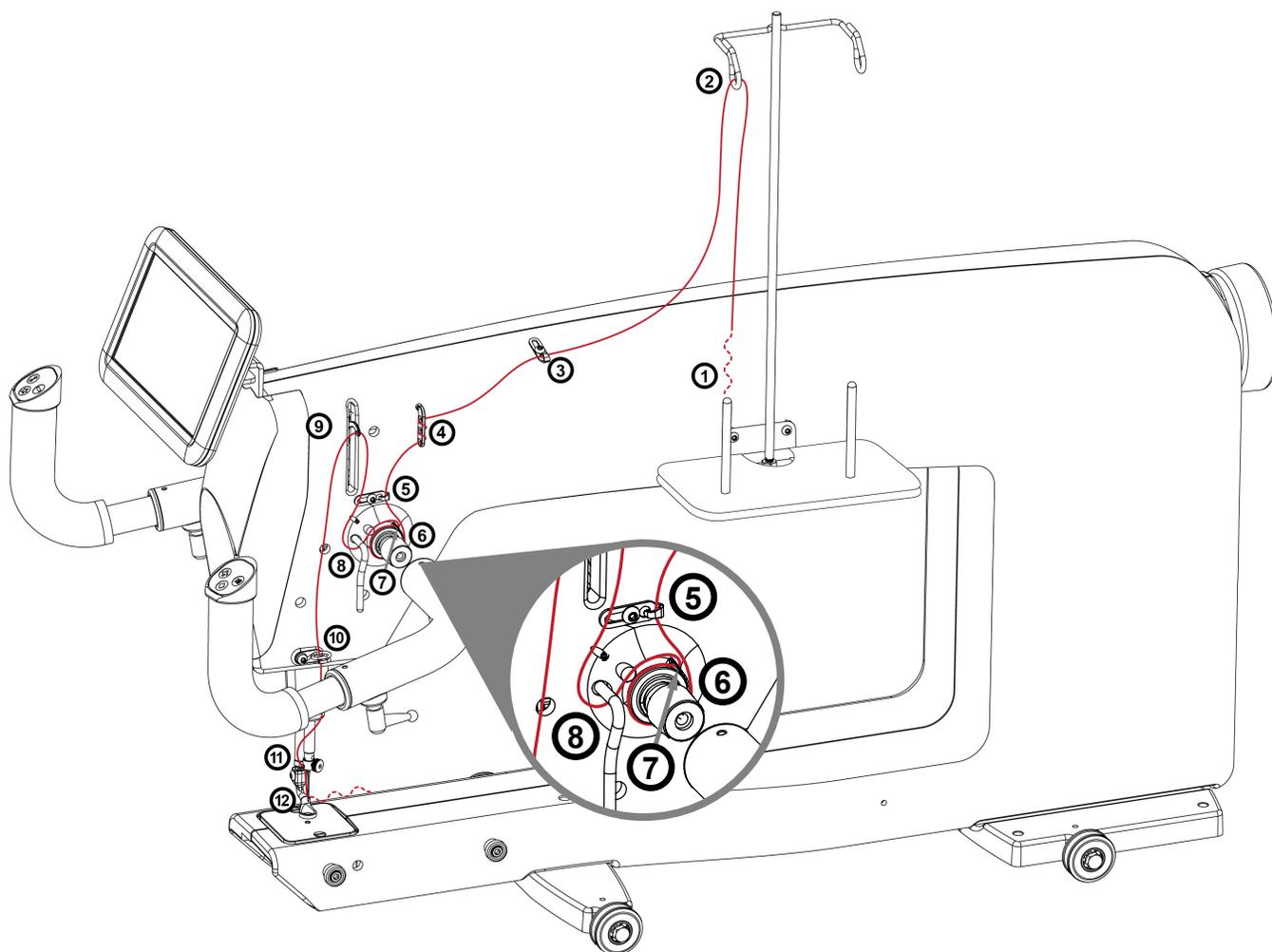
Problème: Le fil supérieur est trop lâche.

Solution: Pour augmenter la tension supérieure, tournez le bouton de tension dans le sens des aiguilles d'une montre.



Enfilage de la Machine

Baby Lock vous recommande de sélectionner et d'utiliser uniquement des fils de haute qualité pour vos courtepointes.



Pour enfiler la machine

1. Placez le cône de fil sur la tige de bobine ①, insérez le fil dans l'œillet du mât d'enfilage ② de l'arrière vers l'avant, en continuant vers le guide-fil ③.
2. Continuez jusqu'au guide-fil à trois trous ④. Enroulez le fil à travers les trois trous d'arrière en avant, en faisant attention à ne pas croiser les fils. Cela est recommandé pour la plupart des fils. Cependant, certains fils très délicats ou les fils métalliques peuvent exiger de réduire la tension. Si vous rencontrez des problèmes de rupture de fil, essayez d'enfiler seulement un ou deux trous du guide-fil.
3. Le fil vers le bas jusqu'au guide-fil ⑤ juste au-dessus de la tension supérieure, puis vers l'ensemble de la tension supérieur ⑥.

➔ **IMPORTANT:** Le fil doit passer entre les deux disques de tension. Si le fil n'est pas bien placé entre les deux disques de tension, il reposera au-dessus des disques de tension (sans tension) et cela peut créer des boucles de fil au dessous de la courtepointe.

4. Lorsque le fil est en place, assurez-vous qu'il rentre dans le ressort du releveur, puis tirez-le vers le bas sous le guide-fil en forme d'étrier ⑦.
5. Faites remonter le fil à travers le releveur de l'arrière vers l'avant ⑧, puis faites-le passer par le guide-fil en queue de cochon ⑨ et à travers le trou du guide-fil de la barre aiguille ⑩, et enfitez à travers le trou du guide-fil de la barre aiguille ⑪.
6. Assurez-vous que le fil suit la rainure située en bas sur le devant de l'aiguille et insérez le fil à travers le chas de l'aiguille d'avant en arrière ⑫. Lorsque vous tirez le fil à travers le chas de l'aiguille, veillez à ce que le fil ne se torde pas autour de l'aiguille.

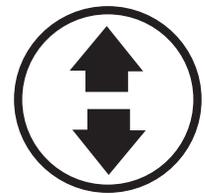
Courtepointe avec la Baby Lock Regalia

Préparation de la Courtepointe

1. Assurez-vous que votre machine a été nettoyée, lubrifiée, a une nouvelle aiguille, et que les rails du cadre sont exempts de fils ou d'autres débris. Si la machine n'est pas encore branchée, branchez-la maintenant.
2. Sélectionnez votre fil et bobinez une ou plusieurs canettes.
3. Allumez l'interrupteur d'alimentation principal à l'arrière de la machine, puis utilisez le bouton d'alimentation avant sur le côté gauche de la machine pour allumer ou éteindre la machine selon le besoin.
4. Réglez la tension de la canette et enfitez votre machine.
5. Après le chargement de votre courtepointe utilisez une retaille de tissu le long du bord du dos de la courtepointe et du molleton pour tester votre tension supérieure. Réglez la tension supérieure au besoin.

Pour amener le fil de canette au-dessus de la courtepointe

1. Une fois la machine enfilée, déplacez-la sur la courtepointe jusqu'à votre position de départ.
2. Tout en maintenant fermement la queue du fil d'aiguille, appuyez deux fois sur le bouton aiguille en haut/en bas, ce qui fait descendre l'aiguille au travers du sandwich de la courtepointe, puis revient en position haute.



3. Déplacez la machine de 5 à 8 cm (deux à trois pouces) tout en maintenant le fil d'aiguille en place. Le fil de canette sortira à travers le dessus de la courtepointe.
4. Saisissez le fil de la canette et tirez-le à la longueur désirée. Repositionnez l'aiguille à l'emplacement de départ. Nouez manuellement les fils en piquant quelques très petits points ou utilisez la fonction de point d'arrêt automatique en appuyant sur le bouton Point d'arrêt sur l'écran d'Accueil et déplacez légèrement la machine. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (Start/Stop pour commencer la courtepointe.

 **REMARQUE:** Si vous avez personnalisé le bouton étoile ou diamant pour faire un point d'arrêt, appuyez sur ce bouton au guidon à la place. Pour plus d'informations sur le réglage des boutons du guidon, voir Pour personnaliser les boutons du guidon dans la section Réglages de la Machine de ce manuel.

Pour démarrer ou arrêter de piquer

- Pour arrêter la machine à tout moment, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (Start/Stop) situé sur les poignées.



Pour nouer les fils au début et à la fin du piquage

- Appuyez sur le bouton Point d'arrêt sur l'écran Principal et déplacez légèrement la machine pour effectuer un point d'arrêt automatique. Pour plus d'informations sur le nouage de vos points, voir Pour configurer les points d'arrêt automatiques dans la section Options de la Barre d'Outils de ce manuel.



Courtepointe en Piqué Libre

 **ASTUCE POUR COURTEPOINTE:** Lors du piquage, détendez vos mains et maintenez une légère pression sur sur le guidon. Une prise trop serrée du guidon peut entraîner une tension corporelle et une mauvaise qualité de la courtepointe. La Regalia, en combinaison avec le système Baby Lock Kinetic Frame vous offrira une glisse douce et uniforme pendant le piquage.

Courtepointe Micro

Pour plus d'informations sur le réglage des guidons avant pour la courtepointe micro, voir Pour utiliser les guidons pour la courtepointe micro dans la section Installation et Agencement de ce manuel.

CourtepoinTE Assistée par Ordinateur: Pro-Stitcher® (en Option)

Le système de courtepoinTE Pro-Stitcher® intègre les machines à courtepoinTE Baby Lock avec la meilleure technologie informatique pour le piquage assisté par ordinateur à l'aide de conceptions numériques. Le logiciel est géré à partir d'une tablette à la fine pointe de la technologie qui est commodément montée sur le dessus de la machine. Ce logiciel riche et complet est facile à apprendre et rend le piquage de la courtepoinTE précis simple et amusant!

Utilisation de la Tablette Baby Lock Pro-Stitcher sur votre Regalia

Lorsque vous ajoutez Pro-Stitcher à votre Regalia, la tablette Pro-Stitcher remplace l'écran tactile avant. L'écran Regalia est intégré à la tablette Pro-Stitcher. Le logiciel Regalia fonctionne de la même manière que sur l'écran 18 cm (7 "). Cependant, lorsqu'il utilise également Pro-Stitcher, le logiciel Pro-Stitcher remplace parfois certains réglages de la Regalia. Pour plus d'informations sur le fonctionnement de Pro-Stitcher avec Regalia, voir le manuel d'utilisation de Pro-Stitcher.

Allumez d'abord la Regalia, puis allumez la tablette Pro-Stitcher. Le logiciel Pro-Stitcher et la console d'application de la Regalia démarrent.

 **REMARQUE:** Une fois la console d'application de la Regalia démarrée, elle fonctionne de la même manière que si vous l'exécutiez à partir du petit écran tactile, comme décrit dans les sections Utilisation des Écrans Tactiles et des Options de la Barre d'Outils du manuel.

Pendant que la Regalia et le Pro-Stitcher sont en cours d'exécution, un menu apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran. Appuyez sur un bouton de ce menu pour basculer entre l'utilisation de Pro-Stitcher, l'utilisation de la console Regalia et l'utilisation d'Art et Point. Vous pouvez également ouvrir le clavier à l'écran ou fermer le menu à partir de la vue.

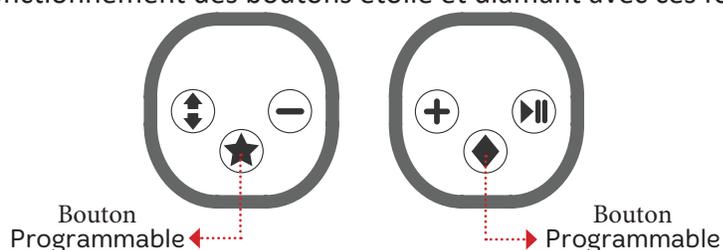


Utilisez Pro-Stitcher pour courtepoinTE ou passez à la courtepoinTE en piqué libre en désengageant les engrenages Pro-Stitcher. (Dans Pro-Stitcher, sélectionnez l'onglet **Pro Stitcher**, puis le **bouton Gears** pour désengager les engrenages.)

 **REMARQUE:** Art et Point est un achat optionnel séparé. Lorsque vous utilisez Art et Point pour la première fois, vous serez invité à activer la licence. Si vous avez acheté Art et Point, reportez-vous aux instructions d'activation hors ligne. Si vous n'avez pas acheté Art et Point, le logiciel fonctionnera uniquement à titre d'essai et vous ne pourrez pas enregistrer votre travail.

Boutons Étoile et Diamant du Guidon avec Pro-Stitcher

Quatre fonctions de Pro-Stitcher remplacent vos paramètres personnalisés pour les boutons étoile et diamant sur les guidons. Lors de la création de zones, le bouton étoile est à 2 points et le bouton en diamant est multipoint. Lors de l'utilisation de l'Enregistrement à Main Levée, le bouton étoile démarre et arrête l'enregistrement. Lorsque vous utilisez Marquer pour créer des lignes pour la courtepoinette, le bouton en forme de diamant crée des points sur la ligne. Consultez la version Regalia du manuel Pro-Stitcher pour plus d'informations sur le fonctionnement des boutons étoile et diamant avec ces fonctions.



Mise à Jour du Logiciel Regalia

Si vous exécutez Regalia à partir d'une tablette Pro-Stitcher, l'écran de Mise à Jour n'a que l'icône de la machine. Vous allez mettre à jour le logiciel de la machine Regalia et l'écran arrière à l'aide de l'option Mettre à jour sur le menu Outils. Cependant, le logiciel d'application de la console Regalia fait partie de la version Regalia du logiciel Pro-Stitcher. Assurez-vous que vous utilisez la dernière version du logiciel Pro-Stitcher.



icône de mise à jour du logiciel de la machine

Utilisation des Écrans Tactiles

La Regalia a des écrans tactiles sur les guidons avant et arrière. Ils fonctionnent tous de la même manière. Par exemple, utilisez les affichages pour alterner entre les opérations réglées en points régulés et non régulés, pour contrôler les réglages de la façon dont vous préférez que votre machine fonctionne et pour utiliser des outils tels que compter les points d'une courtepoinette ou enregistrer le temps qu'il a fallu pour terminer votre courtepoinette.

 **REMARQUE:** Si vous disposez de Pro-Stitcher, vous devez avoir installé la tablette fournie avec Pro-Stitcher à l'avant de la machine plutôt que l'écran tactile de 18 cm (7"). Vous utiliserez ensuite la tablette Pro-Stitcher pour contrôler les fonctions de la Regalia.

Les boutons sont sélectionnés ou activés lorsqu'ils sont dorés et affichent du texte ou des graphiques en noir. Les boutons sont désactivés lorsqu'ils sont gris et affichent du texte ou des graphiques blancs ou gris plus clairs. Lorsque vous appuyez sur un bouton, il s'active ou se désactive, ouvre une fenêtre contextuelle pour vous permettre de saisir des informations ou ouvre un écran avec plus d'options.

Le bouton est sélectionné ou activé.



Le bouton est non sélectionné ou désactivé

Si un bouton ne peut pas être utilisé, généralement parce qu'un autre processus est en cours, il sera gris.

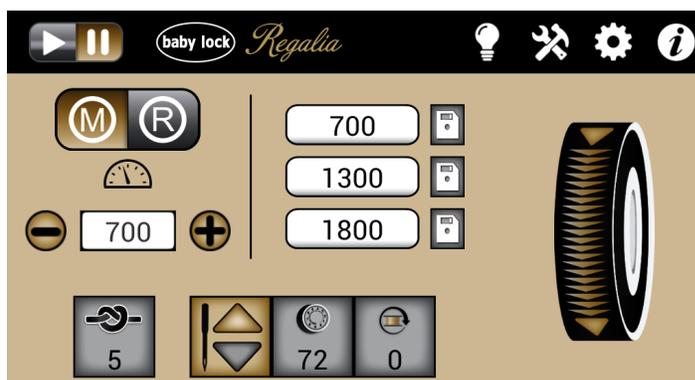


Le bouton ne peut pas être utilisé pour le moment.

Vue d'Ensemble de l'Écran Principal

L'écran principal de la Regalia offre un accès rapide à toutes les fonctions.

Ces boutons  indiquent si votre machine est en train de coudre ou en pause. Il est actuellement mis en pause car le bouton de pause est doré, ou allumé.



Cette barre d'outils apparaît sur chaque écran pour fournir un accès rapide aux options souvent utilisées. Lorsqu'elles sont sélectionnées, les icônes seront dorées et non blanches.



Appuyez sur cette icône pour ouvrir l'écran Lumières. Pour plus d'informations pour allumer et éteindre les lumières, voir Contrôle des lumières dans la section Options de la Barre d'Outils de ce manuel.



Appuyez sur cette icône pour ouvrir les Outils. Pour plus d'informations sur les différents outils, voir Machines-Outils dans la section Options de la Barre d'Outils de ce manuel.



Appuyez sur cette icône pour ouvrir les Réglages. Pour plus d'informations sur les différents Réglages, voir Réglages de la Machine dans la section Options de la Barre d'Outils de ce manuel.



Appuyez sur cette icône pour afficher les informations du système, ainsi qu'un guide d'enfilage de la machine et un guide aiguille/fil. Pour plus d'informations sur les informations du système disponibles, voir Écrans d'Informations dans la section Options de la Barre d'Outils de ce manuel.

Cette zone de l'écran principal contrôle les modes de couture. Il est actuellement réglé en mode manuel. Il affiche également le réglage actuel des points par minute et trois pré-réglages de points par minute. Cette zone change en fonction du mode de couture que vous avez sélectionné.



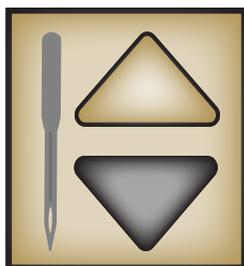
Le volant à l'écran vous permet de faire tourner le volant de la machine à partir de l'écran principal plutôt que tendre la main autour de la machine pour le faire manuellement.

Ces boutons restent les mêmes quel que soit le mode de couture que vous choisissez.



Bouton pour Nouer: Utilisez ce bouton pour effectuer un point pour nouer au début ou à la fin de votre couture. Appuyez sur le bouton et déplacez doucement la machine pour effectuer les micro-points. Le nombre sous l'image indique le nombre de micro-points qui seront exécutés.

Pour plus d'informations sur le réglage du nombre de micro-points à nouer, voir Pour régler les points à nouer dans la section Options de la Barre d'Outils de ce manuel.



Bouton d'Arrêt de l'Aiguille: Appuyez sur le bouton pour alterner entre l'arrêt de l'aiguille en position haute ou basse lorsque vous appuyez sur le bouton arrêt/marche pour arrêter la couture. Votre choix s'affiche en or.

Ce bouton ne déplace pas l'aiguille, mais indique plutôt votre préférence pour la position finale de l'aiguille lorsque le piquage de la courtepoinette est arrêté.



Bouton de réinitialisation de la canette: Appuyez sur ce bouton après un bobinage de la canette si vous utilisez l'alarme de niveau bas de canette. Cela réinitialise la lecture de la canette de niveau bas pour indiquer que vous utilisez une canette pleine. Le nombre sur ce bouton indique une estimation de la quantité de fil restant sur la canette. Ce numéro se met à jour au fur et à mesure que vous piquez. Au fur et à mesure que le nombre se rapproche de zéro, la canette est à court de fil. Pour plus d'informations sur les réglages de faible niveau de canette, voir Pour ajouter un nouveau réglage de canette et enregistrer la capacité de canette dans la section Options de la Barre d'Outils de ce manuel.

- ➔ **IMPORTANT:** Touchez ce bouton uniquement pour réinitialiser la capacité de la canette pour indiquer une canette pleine. Si vous souhaitez ouvrir l'écran Alarme de niveau de canette bas, sélectionnez le bouton de la barre d'outils **Réglages de la Machine**, puis sélectionnez l'écran **Alarme Niveau de Canette Bas**.

Pour utiliser le volant à l'écran



Le volant à l'écran vous permet de faire pivoter le volant à partir de l'écran principal plutôt que de tendre la main autour de la machine pour le faire manuellement.

Faites glisser votre doigt vers le bas depuis le haut de la molette à l'écran (dans le sens des flèches) pour faire défiler la barre aiguille et la barre du pied-de-biche.

- ✎ **REMARQUE:** Vous pouvez, si nécessaire, déplacer votre doigt vers le haut pour faire tourner le volant dans la direction opposée. Vous ne le ferez généralement seulement lorsque vous aurez besoin de briser le nœud de fil.

Mode de Couture

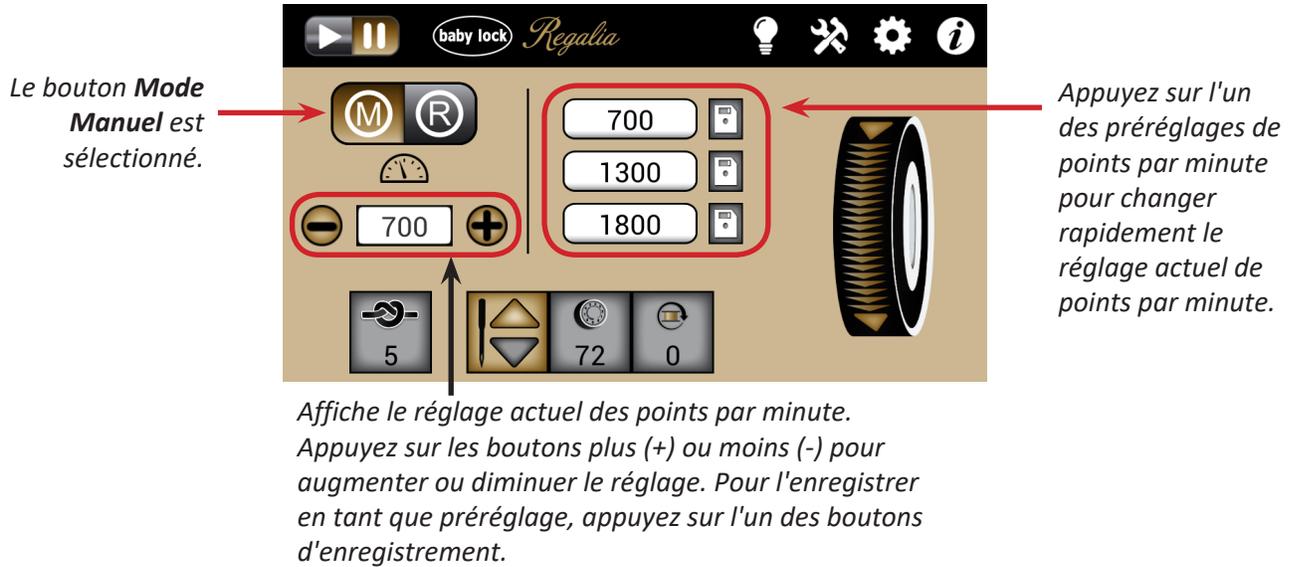
La Regalia vous permet de choisir entre deux modes de régulation de point Croisière ou Précision; ou pour choisir la couture manuelle. Il comprend également un mode de faufil.

Mode de Couture Manuelle

Lorsque vous utilisez le mode de couture manuelle, la longueur du point est déterminée par la vitesse à laquelle vous déplacez la machine, en combinaison avec le nombre de points par minute (jusqu'à 2500) que vous avez sélectionné. Pour une longueur de point constante, vous devrez déplacer la machine à une vitesse constante. Expérimentez différentes combinaisons de vitesse de piquage et de points par minute pour trouver ce qui vous convient le mieux.

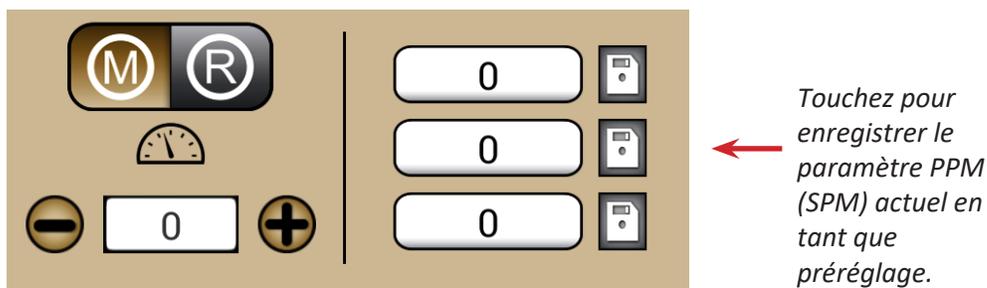
Pour utiliser le mode de couture manuelle

- Appuyez sur le bouton **Manuel**, puis spécifiez les points par minute PPM (SPM) en appuyant sur les boutons plus (+) ou moins (-) à l'écran ou en sélectionnant l'un des préréglages de points par minute. Appuyer sur les boutons plus (+) ou moins (-) à l'écran pour changer les points par minute a le même effet que d'appuyer sur les boutons plus (+) ou moins (-) sur les guidons.



Pour configurer les vitesses préréglées du mode de couture manuelle

Les vitesses préréglées en mode manuel sont trois vitesses de points par minute différentes, qui sont enregistrées pour un accès rapide à partir de l'écran Principal. Après avoir défini les vitesses, vous pouvez choisir l'un des préréglages en mode de couture Manuelle et il devient la vitesse actuelle. Par exemple, vous allez peut-être définir un préréglage pour la vitesse que vous préférez pour la courtepoinette en mouvement libre en ligne continue, une vitesse différente pour le travail de la règle et encore une autre vitesse pour la courtepoinette micro.



- Sélectionnez le mode de piquage manuel en appuyant sur le bouton **Mode Manuel**.
- Appuyez sur le bouton (+) ou (-) pour augmenter ou diminuer le réglage du nombre de points par minute actuel.
- Appuyez sur le bouton Enregistrer situé à côté de l'un des préréglages de points par minute pour enregistrer le paramètre actuel en tant que préréglage.

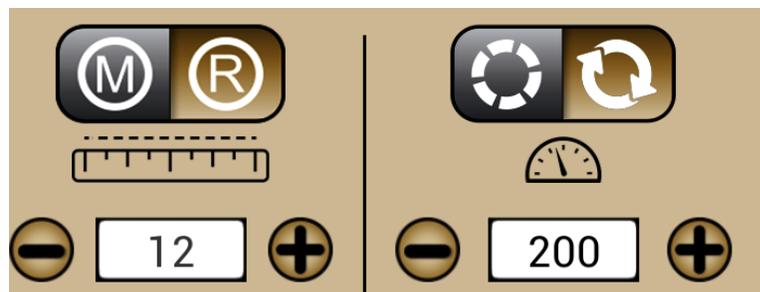
✦ **Astuce pour la Courtepointe:** Réglez la machine à une vitesse moyenne (par exemple 1000) et commencez à la déplacer jusqu'à ce que vous soyez habitué à la résistance. En déplaçant la machine plus rapidement, les points commenceront à s'allonger. La vitesse de point peut être augmentée ou la machine peut être déplacée plus lentement pour obtenir les points à la longueur souhaitée. En déplaçant la machine plus lentement, les points raccourcissent et peuvent s'accumuler les uns sur les autres, casser le fil ou rendre extrêmement difficile à découdre. La vitesse de couture peut être diminuée, tout en maintenant un mouvement constant avec la machine pour amener les points à la longueur désirée.

Mode Régulateur de Points

Il existe deux modes de régulation de point: Croisière et Précision.

Pour utiliser la régulation de point Croisière

- Appuyez sur le bouton **Régulé**, puis sur le bouton **Croisière**.



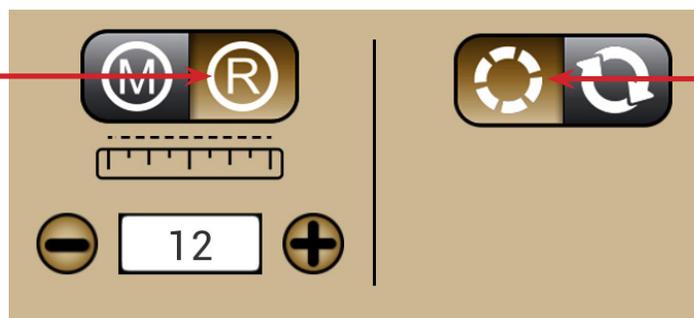
Après avoir appuyé sur le bouton Marche/Arrêt des guidons, l'indicateur de démarrage de couture dans le coin supérieur gauche de l'écran devient doré et l'aiguille commence à monter et descendre en fonction de la vitesse de croisière ou du réglage de points par pouce. Lorsque vous commencez à déplacer la machine, l'aiguille se déplace selon le réglage de points par pouce. De même, lorsque vous arrêtez de piquer votre courtepointe, l'aiguille continuera à se déplacer à la vitesse de croisière (points par minute) jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton d'arrêt des guidons. La vitesse minimale de l'aiguille dépend du réglage de points par minute que vous choisissez. Baby Lock recommande de commencer par un réglage de 200. Commencez à déplacer la machine immédiatement après avoir appuyé sur le bouton Marche/Arrêt pour éviter de coudre trop longtemps.

✦ **Astuce pour la Courtepointe:** La vitesse de couture minimale constante indiquée dans le réglage du point de croisière est utile lors de la création de points effilés tels que la pointe d'une étoile ou la pointe d'un cœur.

Pour utiliser la régulation du point Précision

- Appuyez sur le bouton de **Régulation**, puis appuyez sur le bouton **Précision**.

Le bouton **Mode Régulation** est sélectionné.



Le bouton de régulation de point **Précision** est sélectionné.

Après avoir appuyé sur le bouton Marche/Arrêt des guidons, vous devez commencer à déplacer la machine pour qu'elle commence à piquer selon le réglage de points par pouce. L'indicateur Commencer la couture dans le coin supérieur gauche de l'écran devient doré mais l'aiguille ne commence pas automatiquement à se déplacer de haut en bas. Lorsque vous commencez à déplacer la machine, la couture commence. Lorsque vous arrêtez de déplacer la machine, la couture s'interrompt jusqu'à ce que vous déplaciez à nouveau la machine. Pour arrêter la couture, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt sur les guidons.

- ✍ **REMARQUE:** Lorsque vous utilisez la régulation de point Précision, si vous arrêtez de déplacer la machine mais n'appuyez pas sur le bouton Marche/Arrêt, après deux minutes, le délai expirera et une boîte de message apparaîtra pour vous informer que vous devrez appuyer sur le bouton Marche/Arrêt pour reprendre le piquage de la courtepoinTE.
- ⚠ **MISE EN GARDE:** Assurez-vous toujours que l'alimentation est coupée lorsque vous changez l'aiguille, remplacez la canette ou placez vos mains près de l'aiguille pour éviter les coutures indésirables à votre courtepoinTE ou à vos doigts.
- ✂ **Astuce pour la CourtepoinTE:** Pour utiliser la régulation du point Précision. Le mode de régulation du point Précision est utile pour le travail de règle. Cousez sur la longueur de la règle de la longueur de votre main et arrêtez de déplacer la machine, mais n'appuyez pas sur le bouton d'arrêt. Lorsque vous arrêtez de déplacer la machine, l'aiguille s'arrête. Déplacez la règle, puis commencez à déplacer la machine pour continuer la courtepoinTE. La régulation du point Précision vous aide à éviter les bosselures et les points inégaux. Le point Précision est également utile pour le retour précis ou la surpiqûre, comme le retour arrière sur le dessus des plumes.
- ✂ **Astuce pour la CourtepoinTE:** Premiers pas avec la régulation des points. Réglez la machine sur la longueur de point souhaitée. Commencez à déplacer la machine. Le moteur de la machine ralentira ou accélérera pour maintenir une longueur de point constante en fonction de la vitesse à laquelle vous déplacez la machine. Déplacer la machine trop vite ou en mouvements radicaux ou saccadés annulera la fonction de régulateur de point.
- ✂ **Astuce pour la CourtepoinTE:** Vitesse de piquage en mode de régulation de point. Vitesse de piquage en régulation de point, il est peu probable que vous déplaciez la Regalia sur la courtepoinTE trop rapidement. Cependant, si vous le faites, cela entraînera une condition de vitesse excessive et la machine ne maintiendra pas la régulation de point. Une alarme de vitesse excessive, si elle est activée, vous alertera que vous devez ralentir votre piquage pour maintenir la régulation des points.

Mode de Faufilage

La Regalia comprend cinq options de points de faufil pour faufiler une courtepointe. Les options de point de faufil sont disponibles en mode de régulation de point uniquement.

Le réglage de points par pouce varie entre 24 points par pouce et 5 points par pouce. Si vous continuez à appuyer sur le bouton moins (-) à l'écran, après 5, vous verrez B1/4 ", B1/2", B1", B2" et B4 ".

(B6mm, B13mm, B25mm, B50mm, B100mm)

B1/4"	Un point chaque quart de pouce de mouvement de la machine
B1/2"	Un point chaque demi-pouce de mouvement de la machine
B1"	Un point chaque pouce de mouvement de la machine
B2"	Un point chaque pouce de mouvement de la machine
B4"	Un point tous les quatre pouces de mouvement de la machine

Pour faufiler une courtepointe

1. Appuyez sur le bouton **Régulé**.
2. Appuyez sur le bouton moins (-) à côté de la zone de points par pouce à l'écran jusqu'à ce que vous voyiez 5 points par pouce. Continuez à appuyer sur le bouton moins (-) et les cinq options de point de faufil apparaissent. Choisissez celui que vous souhaitez utiliser - soit B1/4 ", B1/2", B1 ", B2" ou B4 ".
(B6mm, B13mm, B25mm, B50mm, B100mm)
3. Commencez à faufiler la courtepointe en appuyant sur le bouton Marche (Start). Lorsque vous déplacez la machine sur la courtepointe, elle effectuera un point (aiguille vers le bas puis aiguille vers le haut) tous les quart, demi, un, deux ou quatre pouces selon votre choix de longueur de point de faufil.

 **Astuce pour la Courtepointe:** Si vous faufilez les bords de la courtepointe sur le molleton et le soutien, choisissez un faible nombre de points par pouce, quelque part entre 4 à 8 points par pouce, plutôt que l'un des points du mode faufil. Cela aidera à empêcher le pied sauteur de passer entre le molleton et le dessus de la courtepointe.

Options Barre d'Outils

La barre d'outils se trouve à tout moment dans le coin supérieur droit de l'écran.

Contrôles
des éclairages

Ouvrir
les réglages
de la machine.



Ouvrir
les outils
de la machine.

Affiche
les informations
de la machine.

Contrôle des Éclairages

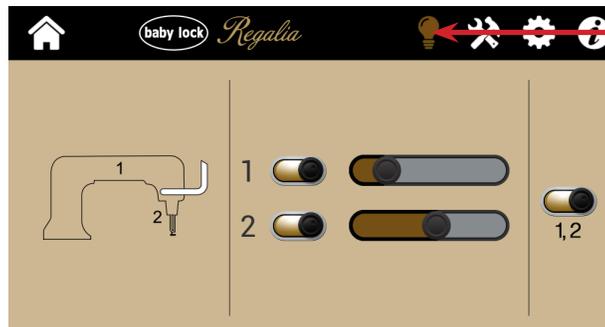
Votre Regalia est équipée de trois zones d'éclairage standard: gorge, aiguille et canette.

Pour contrôler l'éclairage de la machine

- Pour ouvrir l'écran Éclairages, touchez l'icône Éclairages dans la barre d'outils. Après avoir sélectionné l'icône, elle devient dorée et l'écran Éclairages s'ouvre.

L'Éclairage 1 est sous
le bras de la machine.

L'Éclairage 2 est l'anneau
lumineux qui éclaire
l'aiguille et la zone de
couture.



Le bouton
Éclairages est
sélectionné (or).



Lorsque les lumières sont allumées, le bouton Marche/Arrêt s'affiche en couleur. Lorsqu'il est désactivé, le bouton est gris. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour allumer (ou éteindre) rapidement l'éclairage.



Appuyez sur le bouton Toutes les Lumières (1, 2) pour allumer (ou éteindre) toutes les lumières à la fois.



Utilisez le curseur pour faire varier l'intensité de la lumière. Touchez le point noir et faites-le glisser vers la droite pour augmenter l'intensité ou vers la gauche pour diminuer l'intensité. Les réglages d'intensité sont enregistrés lorsque les lumières sont éteintes et seront les mêmes lorsque vous les rallumerez.

Outils de la Machine

Pour ouvrir les outils de la machine, appuyez sur l'icône **Outils** dans la Barre d'Outils. Après l'avoir sélectionné, l'icône devient dorée.

Le bouton **Outils** est sélectionné (or).



Choisissez parmi les cinq outils au bas de l'écran.

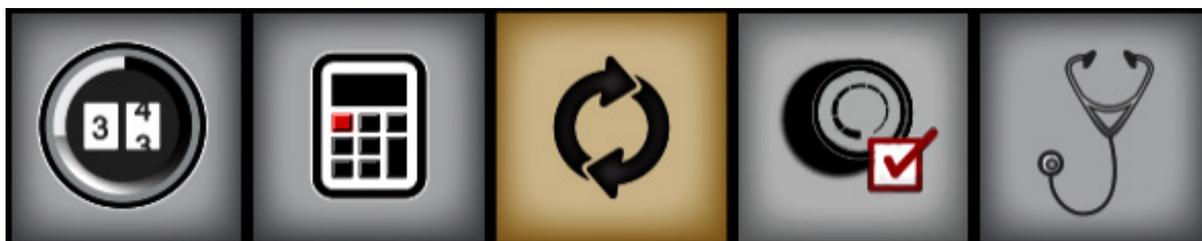
Règle la minuterie de la courtepointe, le compteur de points et l'alarme de la courtepointe.

Ouvre la calculatrice à l'écran.

Met à jour le logiciel de la machine.

Quick-Set Tension à zéro suivant le démontage

Ouvre l'écran des Diagnostics



Une fois que vous avez sélectionné une option, l'arrière-plan du bouton devient doré et l'écran change, vous permettant de personnaliser ce paramètre. La prochaine fois que vous appuyez sur l'icône Outils, la dernière option Outils que vous avez utilisée apparaît.

Minuterie de Courtepointe, Alarme et Compteur de Points

L'écran des minuteries vous permet de suivre la durée pendant laquelle vous travaillez sur une courtepointe, de régler la minuterie pour vous rappeler quand votre temps de piquage est écoulé et de suivre le nombre de points de la courtepointe.

- Appuyez sur l'icône **Outils** dans la Barre d'Outils. Appuyez ensuite sur le bouton **Minuteries**. Appuyez sur le bouton **Accueil** pour revenir à l'écran Principal.

Le compteur de points indique le nombre de points que vous avez piqués.



La minuterie de courtepointe mesure le temps que vous passez à coudre une courtepointe.

Définit une alarme pour la courtepointe.

Pour suivre le temps que vous passez à piquer une courtepointe

Utilisez la minuterie de piquage pour suivre le temps que vous passez à piquer sur une courtepointe. Le minuteur de piquage mesure le temps pendant lequel la machine est en train de piquer, pas le temps pendant lequel la machine est allumée mais au repos. Il fonctionne comme un chronomètre.

*Bouton **Lecture/Reprise**: Appuyez sur ce bouton pour commencer à suivre le temps passé à piquer une courtepointe.*



*Bouton de **Réinitialisation**: Appuyez sur ce bouton pour effacer la minuterie de la courtepointe, généralement lorsque vous commencez une nouvelle courtepointe.*

*Bouton **Pause**: Appuyez sur pause pour désactiver la minuterie jusqu'à la prochaine fois que vous appuierez sur **Lecture/Reprise**.*

1. Lorsque vous commencez une nouvelle courtepointe, appuyez sur **Réinitialiser**.
2. Lorsque vous êtes prêt à commencer à suivre le temps passé sur une courtepointe, appuyez sur **Lecture**. Continuez votre piquage. Lorsque vous avez terminé de piquer pendant un certain temps, appuyez sur **Pause**.
3. Lorsque vous reprenez le piquage, appuyez à nouveau sur **Lecture**. La minuterie de piquage de la courtepointe continuera à suivre votre temps et l'ajoutera à l'heure précédemment enregistrée.

Pour suivre le nombre de points d'une courtepointe

Utilisez le compteur de points pour compter le nombre de points d'une courtepointe.

- Appuyez sur le bouton **Réinitialiser** pour remettre à zéro le compteur lorsque vous commencez une nouvelle courtepointe. Pour voir le nombre de points à vie de votre machine, voir l'écran Informations.

Bouton de Réinitialisation: appuyez sur ce bouton pour effacer le compteur de points de la courtepointe.



Pour régler l'alarme de la courtepointe

Utilisez l'alarme de la courtepointe pour définir un rappel qui vous avertit lorsque le temps que vous avez alloué pour le piquage est terminé. Une fois que vous avez activé l'alarme, le compte à rebours commence. Contrairement à la minuterie de la courtepointe, cette alarme mesure le temps écoulé et non le temps de piquage à la machine. L'exemple ci-dessous montre qu'il ne reste que 3 minutes et 55 secondes avant que l'alarme ne retentisse.



Appuyez sur l'icône d'alarme pour activer ou désactiver l'alarme de la courtepointe. Il apparaît doré lorsqu'il est activé.

Affiche le réglage actuel de l'alarme de la courtepointe.
Appuyez sur les boutons plus (+) ou moins (-) pour modifier le réglage de l'alarme.

1. Spécifiez la durée qui s'écoulera avant que l'alarme ne se déclenche. Modifiez le réglage de l'alarme en appuyant sur les boutons plus (+) ou moins (-) qui incrémentent le réglage d'une minute à la fois.
2. Appuyez sur l'icône d'alarme pour activer l'alarme de la courtepointe. Une fois le temps écoulé, une alarme retentit.

Calculatrice à l'Écran

La Regalia comprend une calculatrice à l'écran basique. Il fonctionne comme toutes les calculatrices basique. Par exemple, appuyez sur une touche numérique et une touche de fonction, puis sur une autre touche numérique. Les boutons de fonction incluent l'addition (+), la soustraction (-), la multiplication (x) et la division (÷). Après avoir appuyé sur les chiffres et les touches de fonction, appuyez sur le signe égal (=) pour la réponse.

- Appuyez sur le bouton **Outils** dans la Barre d'Outils. Appuyez ensuite sur le bouton **Calculatrice** en bas de l'écran. Appuyez sur le bouton Accueil pour revenir à l'écran Principal.



Le bouton **Outils** est sélectionné, ou de couleur or.

Mises à jour du Logiciel

De temps en temps, Baby Lock publie une mise à jour logicielle pour nos machines. Cette fonction de mise à jour vous permet de profiter des dernières nouvelles fonctionnalités ajoutées aux machines. Lorsqu'une mise à jour est publiée, téléchargez le ou les fichiers mis à jour sur une clé USB à l'aide d'un ordinateur connecté à Internet.

- Appuyez sur le bouton **Outils** dans la Barre d'Outils sur l'écran avant. Appuyez ensuite sur le bouton **Mettre à jour** en bas de l'écran.



- Après avoir téléchargé le logiciel mis à jour sur une clé USB, insérez la clé dans le port USB désigné en bas de l'écran avant. Recherchez le message dans la barre inférieure qui confirme qu'une clé USB a été insérée. S'il n'apparaît pas, réinsérez la clé USB. Appuyez ensuite sur le bouton **Mettre à jour**. Appuyez sur le bouton **Accueil** pour revenir à l'écran Principal.

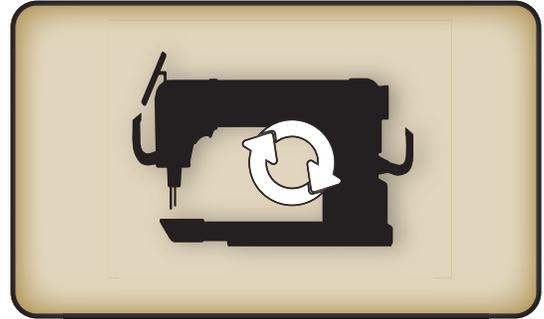


Pour mettre à jour le logiciel de la machine

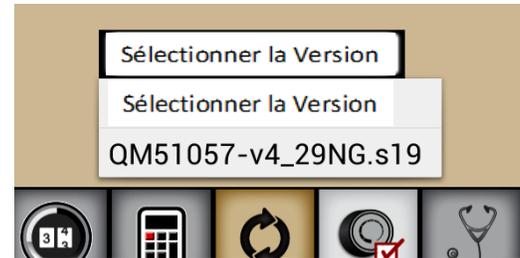
- ➔ **IMPORTANT:** Si vous utilisez la Regalia à partir d'une tablette Pro-Stitcher, l'écran de mise à jour n'a que l'icône de la machine car vous mettez à jour uniquement le logiciel de la machine. Le logiciel d'affichage Regalia fait partie du logiciel Pro-Stitcher. Assurez-vous que vous utilisez également la dernière version de Pro-Stitcher.

Pour mettre à jour le logiciel de la machine

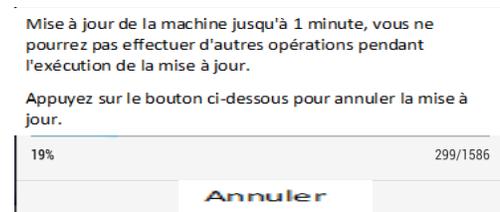
1. Insérez la clé USB dans le port USB en bas de l'écran avant. Appuyez ensuite sur l'icône de la machine pour mettre à jour le logiciel de la machine.



2. Vous serez invité à choisir le fichier que vous souhaitez utiliser pour mettre à jour le logiciel de la machine. Appuyez sur la case **Sélectionner la Version**, puis sélectionnez le nom de fichier de mise à jour que vous avez téléchargé.



3. Soyez patient car cela prendra quelques minutes.



4. Une fois terminé, la machine émettra un bip. Retirez la clé USB et redémarrez la machine.

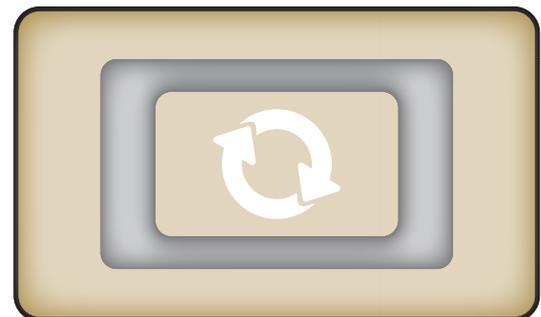
 **REMARQUE:** Veuillez consulter le site Web de Baby Lock pour la version la plus récente (www.babylock.com)

Pour mettre à jour le logiciel d'affichage

Vous devrez mettre à jour l'affichage à l'avant et à l'arrière.

1. Après avoir inséré la clé USB dans le port USB au bas de l'écran, touchez l'icône d'affichage pour mettre à jour le logiciel d'affichage.

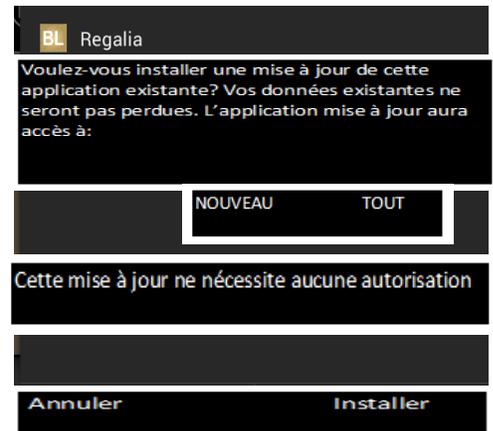
 **REMARQUE:** Pour mettre à jour l'écran arrière, insérez la clé USB avec le logiciel dans la partie inférieure de l'écran arrière. Après la mise à jour, retirez la clé USB de l'écran.



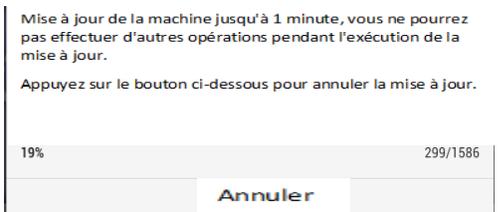
2. Vous serez invité à choisir le fichier que vous souhaitez utiliser pour mettre à jour le logiciel d'affichage. Appuyez sur la case **Sélectionner la Version**, puis sélectionnez le nom de fichier de mise à jour que vous avez téléchargé.



3. Lorsque la boîte de message apparaît, sélectionnez **Nouveau et Installer**.



4. Soyez patient car cela prendra quelques minutes.



5. Confirmez que vous souhaitez remplacer le logiciel actuel par le nouveau logiciel en choisissant **Installer**. Si vous décidez de ne pas mettre à jour le logiciel, choisissez **Annuler**.

 **REMARQUE:** Veuillez consulter le site Web de Baby Lock pour la version la plus récente (www.babylock.com)

Réinitialisation de la Tension Quick-Set

1. Commencez par desserrer vos disques de tension en tournant le bouton de Tension Quick-Set dans le sens antihoraire jusqu'à ce que les deux disques de tension se déplacent librement. Cela peut prendre quelques tours complets.

2. Ensuite, tournez le bouton de Tension Quick-Set dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les disques de tension se rejoignent suffisamment pour avoir un peu de résistance.

3. **Appuyez** sur le bouton de Tension Quick-Set dans la Barre d'Outils. L'Affichage de Tension Quick-Set indiquera maintenant 0.

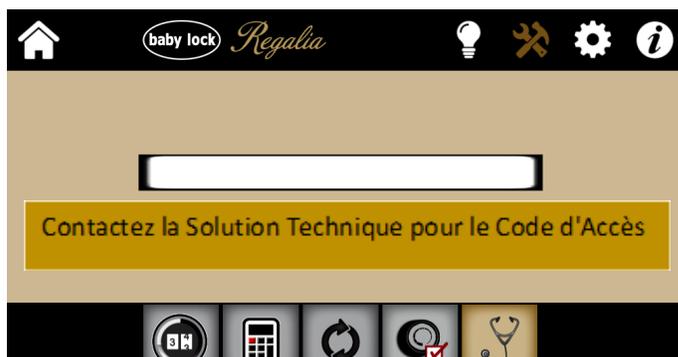


4. Tournez le bouton de Tension Quick-Set trois tours à fond dans le sens horaire pour ramener la tension proche du réglage d'usine.

Diagnostics

Il existe plusieurs tests de diagnostic que l'équipe des solutions techniques de Baby Lock ou un représentant autorisé de Baby Lock peut vous demander d'effectuer. Ils vous donneront un code à entrer à l'écran Diagnostics afin de pouvoir effectuer les tests.

- Appuyez sur le bouton **Outils** dans la Barre d'Outils. Appuyez ensuite sur le bouton **Diagnostics** en bas de l'écran. Entrez le code que vous avez reçu et suivez les instructions pour les différents tests de diagnostic.



Contactez votre revendeur local Baby Lock ou la Ligne d'Assistance Baby Lock au +1 (800) 313-4110.

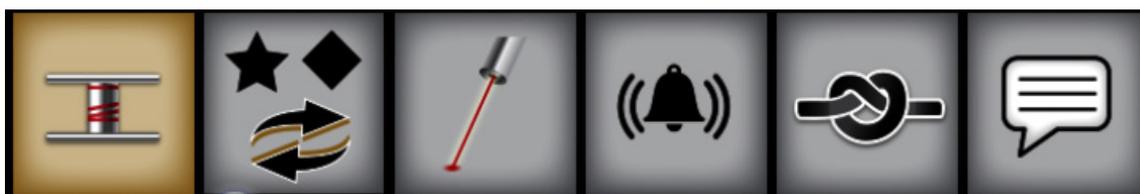
Réglages de la Machine

Pour ouvrir les réglages de l'appareil, appuyez sur l'icône **Réglages** dans la Barre d'Outils. Après l'avoir sélectionné, l'icône devient dorée.



Choisissez ensuite l'une des six options qui apparaissent au bas de l'écran.

Une fois que vous avez sélectionné une option, l'arrière-plan du bouton devient doré et l'écran change, vous permettant de personnaliser ce paramètre. La prochaine fois que vous appuyez sur l'icône **Réglages**, la dernière option Réglages que vous avez utilisée apparaît.



Règle les alarmes de faible niveau de canette.

Personnalise les guidons.

Allume ou éteint les lumières laser.

Règle les alarmes

Règle Les points de nouage

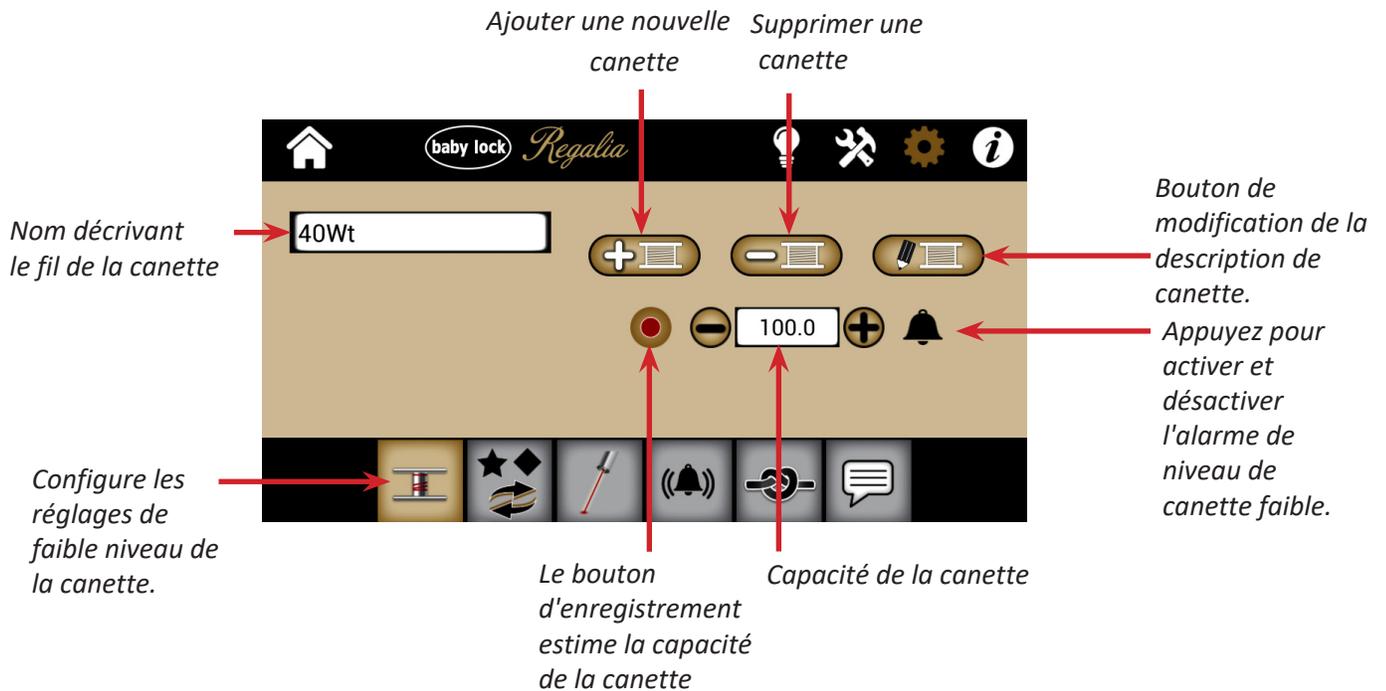
Définit la linguistique

- Appuyez sur l'icône **Accueil** dans le coin supérieur gauche de l'écran pour fermer les **Réglages** et revenir à l'écran Principal.

Alarme Bas Niveau de Canette

La quantité de fil qui est bobiné sur une canette varie en fonction du type et du poids de fil que vous utilisez. Vous pouvez créer une canette de faible capacité contenant jusqu'à vingt types de fil que vous utilisez dans votre canette. Vous utiliserez ensuite cette capacité pour régler une alarme bas niveau de canette et vous avertir lorsque le fil de la canette sera presque épuisé.

- Appuyez sur l'icône **Réglages** dans la Barre d'Outils. Appuyez ensuite sur le bouton d'**Alarme de Faible Niveau** de canette.



Pour ajouter un nouveau réglage de canette et enregistrer la capacité de la canette

1. Lorsque vous êtes prêt à définir une nouvelle capacité de canette pour un type de fil particulier, remplissez complètement une canette avec ce fil et insérez-la dans la machine.
2. Appuyez sur l'icône pour ajouter une nouvelle canette. Utilisez le clavier contextuel pour entrer un nom descriptif, ainsi vous saurez à quel type de fil ce réglage s'applique. Fermez le clavier contextuel en touchant la flèche du coin au bas à gauche de l'écran.



3. Appuyez sur le bouton **Enregistrer**. La valeur de la capacité de la canette sera remise à zéro. Piquez jusqu'à ce que la canette soit épuisée.



 **REMARQUE:** Le Bouton Réinitialiser la canette sur l'Écran Principal indique le niveau de canette lorsque vous piquez. Lorsque vous appuyez sur le bouton **Réinitialiser** la canette, il affiche la capacité estimée de la canette pleine. Au fur et à mesure que vous piquez, ce nombre décompte. Pendant que vous enregistrez la capacité d'une canette, le nombre augmente au fur et à mesure que vous piquez jusqu'à épuisement de fil.

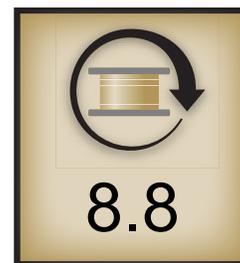
4. Revenez à l'écran d'alarme de faible niveau de canette et appuyez à nouveau sur le bouton **Enregistrement** pour arrêter l'enregistrement. Le nombre qui apparaît dans la case Capacité de la canette est une estimation de la quantité de fil sur la canette.



5. Estimez la quantité de fil de canette que vous pensez utiliser pour les points de nouage et réduisez d'autant la capacité de la canette. Appuyez sur le bouton **Moins (-)** pour diminuer la capacité. Ou, touchez la case **Capacité de la Canette** pour faire apparaître un pavé numérique à l'écran et saisir directement le numéro.



6. Lorsque vous êtes prêt à utiliser une canette pleine avec ce type de fil, insérez la canette pleine et appuyez sur le bouton **Réinitialiser la Canette** sur l'écran Principal.



7. Assurez-vous que l'icône d'alarme est activée (or). Sinon, touchez l'**icône d'Alarme** pour l'activer. Lorsque le niveau de canette atteint zéro, l'alarme de bas niveau de canette retentit.



 **Remarque:** Si vous activez ou désactivez l'alarme de faible niveau de canette sur cet écran, elle est également activée ou désactivée sur l'écran Alarmes.

La prochaine fois que vous utiliserez l'un des fils pour lesquels vous avez défini un seuil de canette bas, touchez la case du nom de canette et choisissez le nom de fil spécifié en le touchant. Insérez une canette pleine avec ce fil dans la machine et appuyez sur le bouton **Réinitialiser la Canette** sur l'écran Principal.

Pour supprimer un réglage de canette faible

- Appuyez sur la case du **nom de la canette** et choisissez le nom de fil spécifié en la touchant. Appuyez ensuite sur le bouton **Supprimer la Canette**.

Pour modifier un réglage de canette faible

- Appuyez sur la case du **nom de la canette** et choisissez le nom de fil spécifié en la touchant. Appuyez ensuite sur le bouton **Éditer la Canette**. Effectuez les modifications à l'aide du clavier contextuel.

Options des boutons du guidon

Votre Regalia est livrée avec des étiquettes pour les guidons non attachés, car vous pouvez décider quelles fonctions vous voulez sur les guidons droit et gauche. Par exemple, la plupart des machines sont réglées avec le bouton Marche/Arrêt (Start/Stop) sur le guidon droit. Si vous êtes gaucher, vous pouvez utiliser le guidon gauche pour démarrer et arrêter de piquer et le guidon droit pour le bouton d'aiguille en haut/en bas. Pour plus d'informations sur les étiquettes du guidon, voir Pour attacher des étiquettes aux guidons dans la section Installation et Réglage de ce manuel.

Après avoir placé les étiquettes sur les guidons, utilisez les réglages de personnalisation du guidon pour confirmer vos choix de boutons de guidon et pour personnaliser les fonctions des boutons étoile et diamant sur les guidons.

- ➔ **IMPORTANT:** Quelle que soit la façon dont vous réglez les guidons avants, les guidons arrières sont automatiquement réglés de la même manière.

Pour personnaliser les boutons du guidon

- Appuyez sur l'icône **Réglages** dans la Barre d'Outils. Appuyez ensuite sur le bouton **Régler le Guidon**. Revenez au menu principal à tout moment en touchant le bouton **Accueil**.

Pour substituer les boutons à la gauche et à la droite du guidon

Configurer les boutons du guidon



Appuyez pour substituer le réglage des boutons en fonction de la façon dont vous avez placé les étiquettes sur les guidons. L'image du bouton gauche représente le guidon gauche; l'image du bouton droit représente le guidon droit.

- Appuyez sur l'icône à **Double Flèche** au centre de l'écran pour substituer les options disponibles pour les guidons à la gauche et à la droite. Assurez-vous que les étiquettes du guidon correspondent à votre sélection.

Pour configurer les boutons étoile et diamant sur les guidons

Appuyez sur l'étoile ou le diamant pour sélectionner la fonction dans le menu déroulant.



1. Sélectionnez la **flèche vers le bas** à côté de l'étoile ou du diamant pour afficher une liste déroulante avec les options des boutons étoile et diamant.
2. Appuyez sur votre sélection pour le bouton.

Les options de personnalisation des boutons étoile et diamant sont les suivantes:

Option	Action Réalisée
Aucune	Le bouton n'exécutera aucune fonction.
Marche/Arrêt	Démarre ou arrête la couture
Aiguille en Haut/en Bas	Effectue un demi-point en pivotant l'aiguille en haut ou en bas
Accroître	Augmente la vitesse couture en manuel ou SPI de mode régulé
Décroître	Diminue la vitesse couture en manuel ou SPI en mode régulé
Point de nouage	Effectue un point de nouage

- ➡ **IMPORTANT:** Si vous utilisez Pro-Stitcher, il remplacera vos réglages pour les boutons du guidon étoile et diamant pour les fonctions Pro-Stitcher sélectionnées. Pour plus d'informations sur l'utilisation de Pro-Stitcher avec la Regalia, reportez-vous au manuel d'utilisation de Pro-Stitcher

Aiguille Laser pour Repérage

La Regalia est équipée d'une aiguille laser. Elle montre précisément où l'aiguille piquera dans la courtepoinette. Activez ou désactivez le laser avec les réglages Laser.



Pour activer ou désactiver le laser

- Appuyez sur l'icône **Réglages** dans la Barre d'Outils. Appuyez ensuite sur le bouton **Laser**. Appuyez sur le bouton **bascule** pour activer ou désactiver le laser.



Appuyez sur le bouton bascule pour allumer le laser ou l'éteindre.



Contrôlez l'aiguille laser.
La lumière est actuellement allumée.

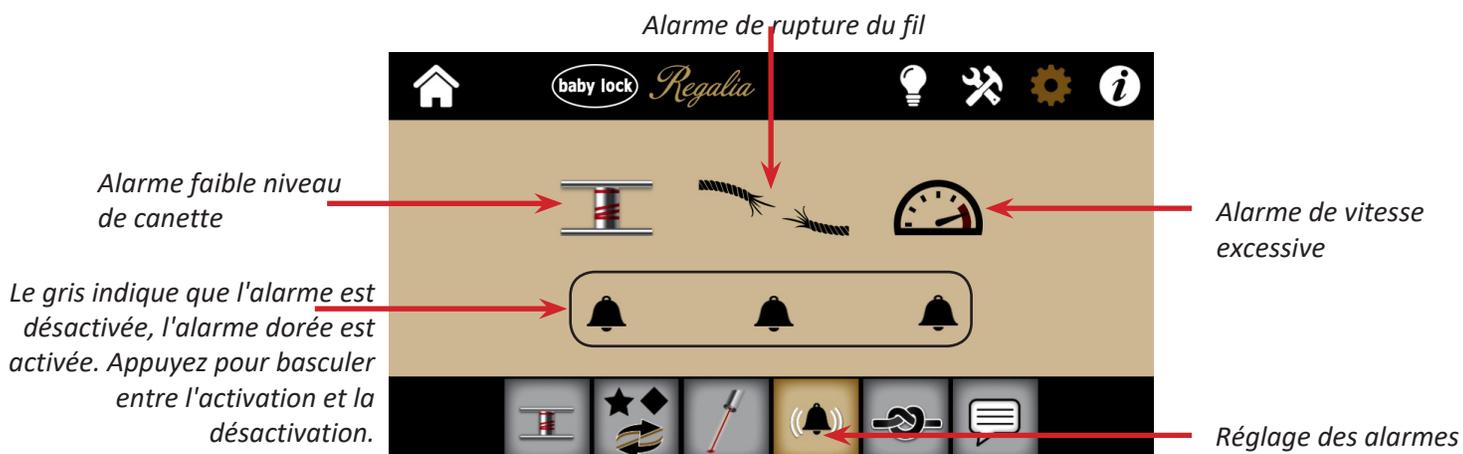
Alarmes

Les réglages d'alarme vous permettent d'activer ou de désactiver rapidement les alarmes pour canette basse, les ruptures de fils et la vitesse excessive.

Alarme faible niveau de canette: Vous avertit lorsque le seuil de canette basse a été atteint, indiquant que vous allez bientôt manquer de fil de canette. Pour plus d'informations sur l'alarme niveau bas de canette, reportez-vous à la section Alarme Niveau de Canette Bas ci-dessus.

Alarme de rupture du fil: Vous avertit si le fil supérieur se casse pendant le piquage de la courtepointe.

Alarme de vitesse excessive: Vous avertit si vous déplacez la machine à une vitesse supérieure à 100% de la capacité du moteur et que le déplacement de la courtepointe est donc trop rapide afin que la régulation de point fonctionne correctement. En raison des vitesses élevées que la Regalia peut gérer, vous ne rencontrerez probablement jamais cette alarme.



Pour activer ou désactiver les alarmes

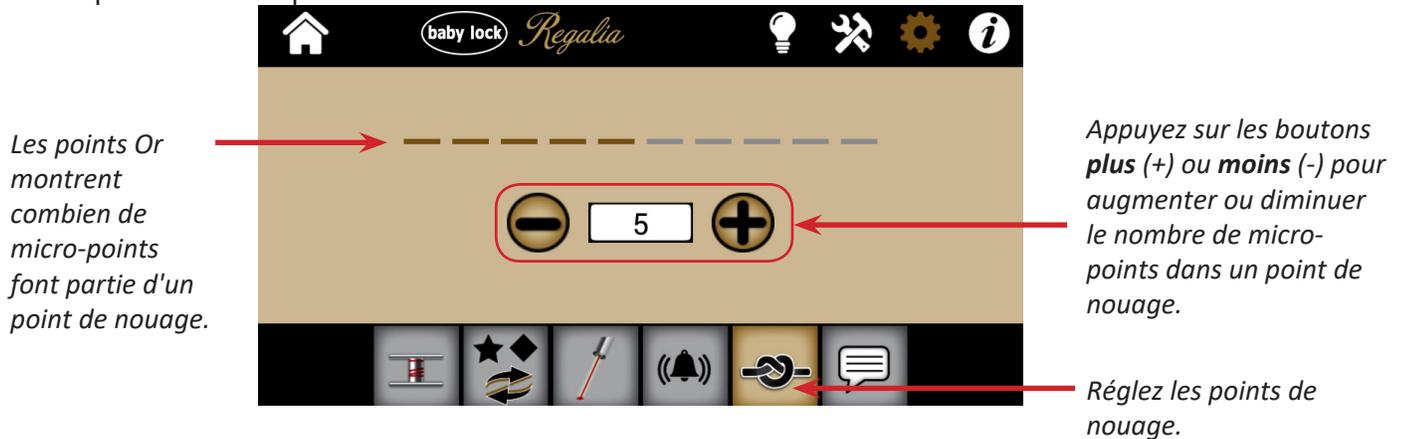
- Appuyez sur le bouton de la **cloche** sous l'alarme pour l'activer ou la désactiver. Il est allumé lorsqu'il apparaît doré avec les symboles d'onde sonore. Il est éteint lorsqu'il apparaît en gris.

Points de Nouage

Utilisez des points de nouage pour commencer et terminer votre courtepoinette afin de vous assurer que les coutures ne ressortent pas. Vous pouvez effectuer manuellement les points de nouage en cousant simplement quelques très petits points ou en laissant la Regalia effectuer un nombre prédéfini de micro-points rapides pour vous. Vous pouvez régler le nombre de micro-points de 2 à 10.

Pour configurer les points de nouage

- Appuyez sur l'icône **Réglages** dans la Barre d'Outils. Appuyez ensuite sur le bouton **Régler les Points de Nouage**. Appuyez sur les boutons **plus (+)** ou **moins (-)** pour augmenter ou diminuer le nombre de micro-points dans un point d'arrêt.



Après avoir indiqué le nombre de points dans un point de nouage automatique, utilisez le bouton Point de Nouage sur l'écran Principal pour effectuer le point d'arrêt. Appuyez sur le bouton **et déplacez doucement la machine pour effectuer les micro-points**.

Définir la Linguistique

Le réglage de langue détermine la langue utilisée sur les écrans d'informations de la Regalia. Les choix sont l'Anglais, le Français, l'Allemand et l'Espagnol.

Pour sélectionner une langue

- Appuyez sur l'icône **Réglages** dans la Barre d'Outils. Appuyez ensuite sur le **bouton** pour définir la langue. Appuyez sur la **flèche vers le bas** pour afficher la liste des langues disponibles. Appuyez sur votre langue préférée pour la sélectionner.



Écrans d'Information

L'option Information fournit un système de renseignements et des guides de référence rapide sur votre Regalia.

Pour voir le tableau des aiguilles et des fils

Pour une référence rapide, la Regalia dispose d'un guide à l'écran pour savoir quelle taille d'aiguille est appropriée pour différents poids de fil.

- Appuyez sur l'icône **Informations** dans la Barre d'Outils. Appuyez ensuite sur le bouton **Aiguille**.

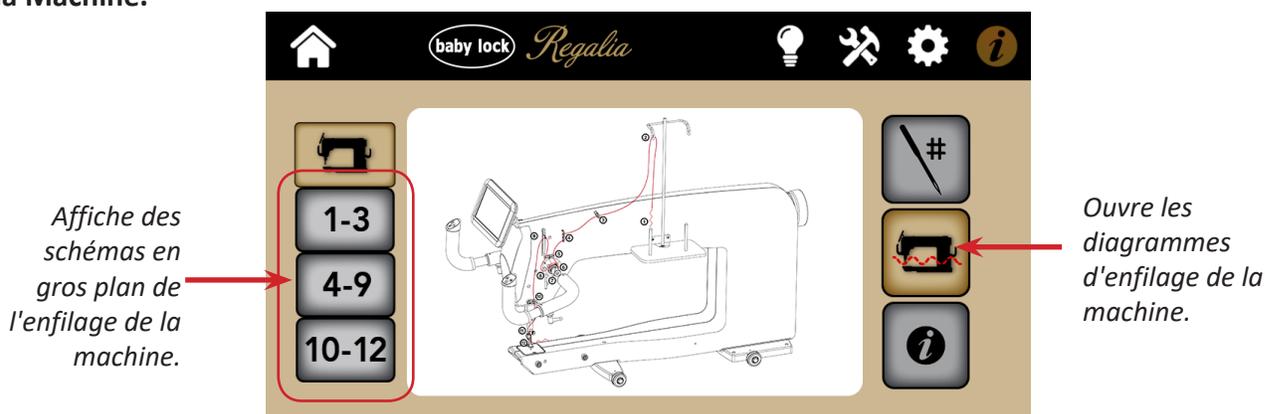


Ouvre le guide pour l'aiguille et le fil

Pour voir le diagramme d'enfilage de la machine

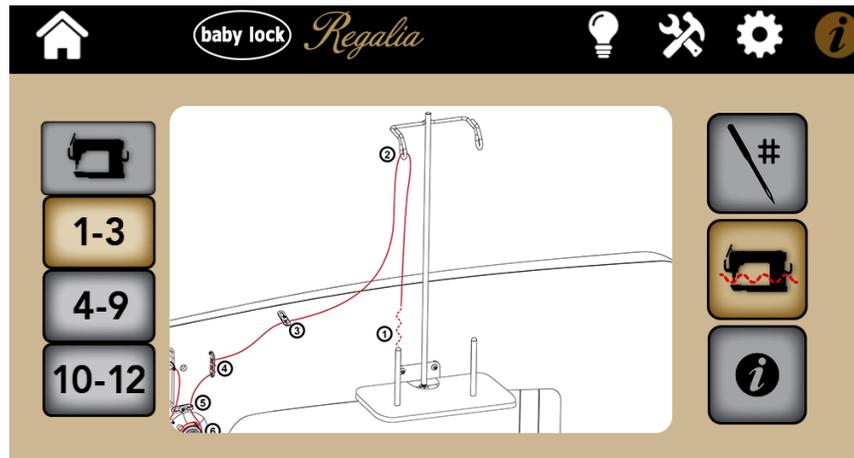
Pour une référence rapide, la Regalia dispose d'un guide à l'écran qui montre comment enfiler la machine. Pour plus d'informations sur l'enfilage de la Regalia, voir Enfilage de la Machine dans la Section Utilisation de Votre Machine de ce manuel.

- Appuyez sur l'icône **Informations** dans la Barre d'Outils. Appuyez ensuite sur le bouton **Enfilage de la Machine**.

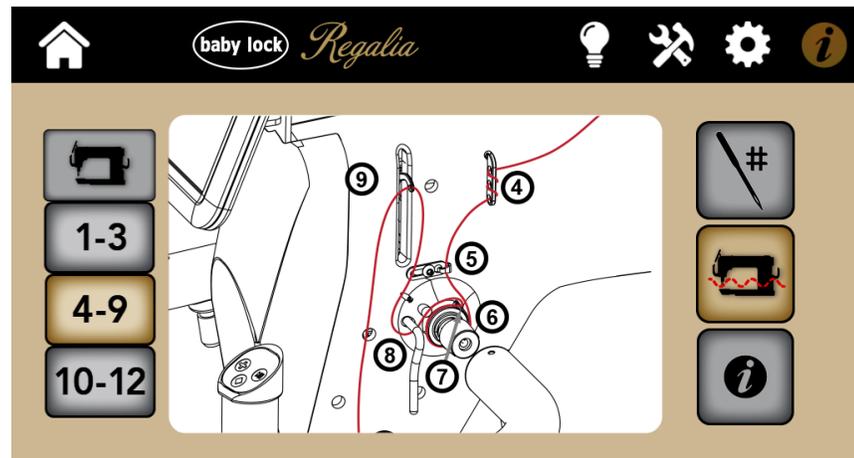


Sélectionnez l'un des boutons sur la gauche pour afficher des schémas en gros plan des étapes 1 à 3, 4 à 9 et 10 à 12.

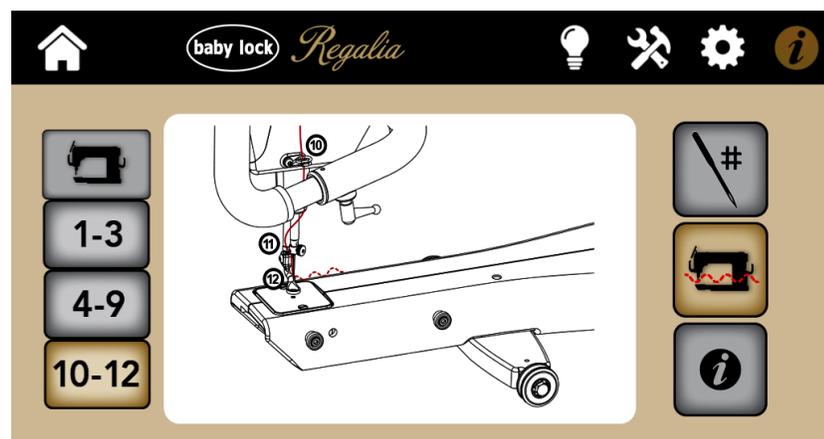
1-3



4-9



10-12



Pour surveiller les informations système sur votre machine

Vous devrez peut-être fournir des informations système à Baby Lock ou à un représentant autorisé de Baby Lock lors de l'achat d'accessoires de la machine ou d'une assistance technique.

- Appuyez sur l'icône **Informations** dans la Barre d'Outils. Appuyez ensuite sur le bouton **Informations**.



Ouvre les informations système sur la machine.

Nombre de Points à Vie

Affiche le nombre de points à vie de votre machine

Durée de Vie de la Machine

Affiche le temps cumulé de piquage de votre machine

Version Matériel de la Machine

Affiche le numéro de version de la carte électronique

Version du Logiciel de la Machine

Affiche le numéro de version du logiciel de la machine

Version du Matériel de l'Écran

Affiche le numéro de version de l'écran

Version du Logiciel de l'Écran

Affiche le numéro de version du logiciel de l'écran

Maintenance de la Machine

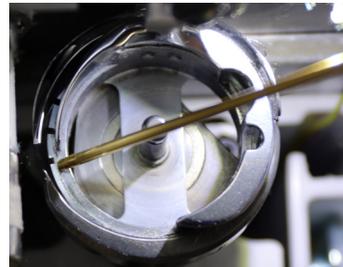
Nettoyez et Huilez votre Regalia

Le seul endroit où vous devez régulièrement huiler votre machine est l'assemblage du crochet de canette. Le fait de ne pas maintenir le crochet lubrifié peut causer de graves dommages à la machine. Nous vous recommandons de huiler le crochet à chaque changement de canette et avant l'utilisation si vous n'avez pas utilisé la machine pendant quelques jours. Un changement du son de la machine pendant le piquage de la courtepoinette indique également qu'elle peut avoir besoin d'être huilée.

- ✍ **REMARQUE:** L'huilage interne doit être effectué lorsque la machine est confiée à un technicien de maintenance pour un entretien et un nettoyage de routine, tous les 24 mois ou 10 millions de points (selon la première éventualité).
- 🔑 **IMPORTANT:** N'utilisez que de l'huile légère pour machine à coudre sur le crochet pour huiler votre machine.

Pour nettoyer la zone de la canette et huiler le crochet de canette

1. Éteignez la machine en mettant l'interrupteur avant hors tension. Retirez ensuite la canette et le boîtier de canette.
2. Nettoyez la zone du boîtier de canette à l'aide d'une brosse à peluches.
3. Mettez une petite goutte d'huile sur le crochet dans la zone où l'assemblage du boîtier de canette et le crochet rotatif se rencontrent. L'huile fonctionnera de manière à retourner dans la zone de verrouillage du crochet et du boîtier de canette.
4. Remplacez la canette et le boîtier de canette et mettez la machine sous tension.



- ✂ **Astuce pour la Courtepoinette:** Après avoir huilé, cousez toujours un morceau de tissu sur le côté de la courtepoinette car l'huile peut adhérer au fil. Un huilage excessif peut provoquer des gouttes excessives de l'ensemble de canette.

- Utilisez un chiffon doux ou un chiffon en microfibras imbibé d'alcool isopropylique, puis essuyez doucement l'écran pour éliminer la poussière ou les traces de doigts.

- △ **MISE EN GARDE:** N'utilisez jamais de produits chimiques pour nettoyer votre écran car cela pourrait affecter négativement le fonctionnement de l'écran tactile.

Calendrier de Maintenance

En plus du nettoyage et de la lubrification en cours, vous devez faire vérifier votre machine par un détaillant autorisé Baby Lock tous les 24 mois ou 10 millions de points, selon la première éventualité. Ils s'occuperont d'huiler et de graisser les pièces internes et s'assureront que la machine est en bon état de fonctionnement. Lorsque votre machine atteint 10 millions de points, un message contextuel apparaît pour vous rappeler de faire vérifier votre Regalia.

Dépannage

Si les conseils de dépannage n'éliminent pas le problème, veuillez consulter votre revendeur Baby Lock agréé.

Vérifiez d'abord les éléments suivants:

1. Le cordon d'alimentation AC est correctement branché et les deux interrupteurs d'alimentation sont allumés.
2. Vérifiez que tous les câbles sont correctement insérés dans leurs connexions.
3. Éteignez complètement la machine. Attendez au moins dix secondes, puis rallumez-la.
Si les vérifications ci-dessus n'ont pas résolu le problème, reportez-vous aux informations ci-dessous.

Points Sautés	Mesures Correctives
L'aiguille est endommagée, émoussée, tordue ou mal installée	<ul style="list-style-type: none">• Remplacez l'aiguille souvent, normalement une ou deux fois par jour pour une courtepoinette en continu ou au moins une fois par courtepoinette. Utilisez uniquement le système d'aiguille recommandé.• Changez toujours d'aiguille si l'aiguille a heurté un objet dur tel qu'une épingle, etc. La pointe de l'aiguille peut être endommagée ou ébarbée, ce qui endommagerait le tissu ainsi que la cause de points sautés, une rupture de fil ou un déchiquetage.• Changez toujours l'aiguille si elle a été frappée, heurtée ou écartée du centre lors de la manœuvre de la machine sur la courtepoinette. Une aiguille légèrement tordue peut être une cause majeure de sauts de points.
Taille d'aiguille incorrecte	<ul style="list-style-type: none">• Utilisez une aiguille de taille appropriée pour le travail et le fil utilisé. Certains molletons et tissus utilisés pour la courtepoinette peuvent resserrer ou empêcher le fil de passer à travers la rainure avant de l'aiguille. Cela diminue la boucle nécessaire à la formation des points. En règle générale, une aiguille plus grosse résoudra le problème. Cependant, l'utilisation de certaines petites tailles d'aiguilles et d'aiguilles à pointe bille résout certains problèmes spécifiques. Vous devrez expérimenter pour déterminer ce qui fonctionne le mieux avec votre combinaison de tissu, de fil et de molleton.
Le tissu est trop serré sur le cadre	<ul style="list-style-type: none">• Relâchez la tension du pôle sur le cadre. Un tissu trop tendu provoque la séparation des fibres et le rebond du tissu lors du piquage de la courtepoinette. Cela réduit le frottement de l'aiguille sur le fil, ce qui entraîne une boucle de fil plus petite.
La tension du fil est trop serrée	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez la tension du boîtier de canette, puis la tension du fil supérieur (pour plus d'informations sur le réglage de la tension, reportez-vous à la section Tension de la Canette et Tension Quick-Set dans la section Utilisation de Votre Machine de ce manuel).
Enfilage incorrect	<ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous que la machine est correctement enfilée. Reportez-vous au guide d'enfilage à l'écran si nécessaire.

L'aiguille n'est pas correctement positionnée	<ul style="list-style-type: none"> • Positionnez correctement l'aiguille à la barre aiguille. Inspectez la position de l'aiguille pour vous assurer que l'aiguille est à la position 6 heures. Lorsque vous vous tenez directement devant l'aiguille (face au côté du boîtier de canette de la machine), vous verrez le chas de l'aiguille directement face à vous. C'est la position 6 heures. • Assurez-vous que (a) l'aiguille est installée à fond dans la barre aiguille jusqu'au trou d'arrêt de l'aiguille, (b) la longue rainure de l'aiguille est vers l'avant (côté boîtier de canette) et (c) la partie creuse à l'arrière de l'aiguille est vers l'arrière de la machine. • L'aiguille peut parfois être tournée à 5 heures (légèrement à droite) ou à 7 heures (légèrement à gauche) pour s'ajuster à un ramassage de boucle de fil plus visible à la pointe du crochet.
L'aiguille se Casse	Mesures Correctives
L'aiguille est tordue ou mal installée	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacez l'aiguille. Assurez-vous que l'aiguille est enfoncée à la pince de la barre aiguille jusqu'à ce qu'elle ne puisse plus aller plus loin. Vérifiez visuellement qu'elle se trouve jusqu'au sommet du trou de visée au-dessus de la vis de serrage de la barre aiguille. Si l'aiguille n'est pas installée correctement, elle peut endommager la zone de la canette et la plaque aiguille.
L'aiguille bute la plaque aiguille	<ul style="list-style-type: none"> • Positionnez correctement l'aiguille, la plaque aiguille ou le pied sauteur. Remplacez par une nouvelle aiguille.
Les points se Plissent	Mesures Correctives
La tension n'est pas équilibrée	<ul style="list-style-type: none"> • Équilibrez la tension du fil d'aiguille après vous être assuré que la tension de la canette est correctement réglée. (Pour plus d'informations sur le réglage de la tension, reportez-vous à la section Tension de la Canette et Quick-Set Tension™ dans la section Utilisation de Votre Machine de ce manuel.)
Aiguille trop grande pour le tissu de la courtepoin	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacez l'aiguille par une taille mieux adaptée au tissu.
Mauvaise Qualité de Point	Mesures Correctives
La tension n'est pas équilibrée	<ul style="list-style-type: none"> • Équilibrez la tension du fil d'aiguille après vous être assuré que la tension de la canette est correctement réglée. (Pour plus d'informations sur le réglage de la tension, reportez-vous à la section Tension de la Canette et Quick-Set Tension™ dans la section Utilisation de Votre Machine de ce manuel.)
Le boîtier de canette est endommagé, corrodé, sale, etc.	<ul style="list-style-type: none"> • Étant donné que le fil glisse sur la surface du boîtier de la canette à grande vitesse, assurez-vous que le boîtier est exempt de peluches ou de corps étrangers qui pourraient gêner le passage du fil au travers de la machine.
Déplacement de la machine trop rapide pour la sélection de la vitesse de l'aiguille (Mode Manuel)	<ul style="list-style-type: none"> • Synchronisez le mouvement de la machine et la vitesse de l'aiguille pour obtenir la longueur de point souhaitée. Les points allongés indiquent que la machine se déplace trop rapidement pour la vitesse actuelle.

La tension est Mauvaise	Mesures Correctives
Peluches coincées sous le ressort de tension de la canette	<ul style="list-style-type: none"> • Si vous utilisez des fils à fibres courtes, des fils bon marché ou industriels, ou des fils enduits, des peluches et d'autres matériaux vont s'accumuler sous le ressort de tension et commencer à soulever le ressort, réduisant la capacité du ressort à se comprimer contre le fil. Insérez une épingle ou le coin d'une carte de visite sous le ressort et éliminez les peluches. La tension de la canette reviendra assez près de sa tension prédéfinie. Testez la tension avant de piquer.
Le Volant ne Tourne Pas	Mesures Correctives
Le fil est emmêlé et pris dans le crochet	<ul style="list-style-type: none"> • Il peut y avoir un blocage de fil. Avec la machine allumée, utilisez la molette à l'écran pour contrer le blocage du fil. Déplacez rapidement votre doigt vers le bas et vers le haut plusieurs fois. Si cela ne résout pas le problème, éteignez la machine et utilisez le volant à l'arrière de la machine pour résoudre le blocage du fil.
Il y a obstruction du fil	<ul style="list-style-type: none"> • Basculez ou tournez avec précaution le volant dans le sens du mouvement, puis dans l'autre sens jusqu'à ce que l'emmêlement de fil se détache. Une fois que le volant peut être tourné librement, retirez le fil du crochet et du panier. Maintenant, huiler à nouveau le crochet et assurez-vous que le volant tourne librement sans que le crochet ne heurte l'aiguille. Il est possible qu'un emmêlement de fil cause un problème de synchronisation.
Bourre de Fil sous la Courtepointe	Mesures Correctives
Pas assez de tension au fil supérieur	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que la machine est correctement enfilée. Assurez-vous que le fil est bien en place entre les deux disques de tension. Si la machine est correctement enfilée, resserrez la tension supérieure en tournant le bouton de tension dans le sens des aiguilles d'une montre. (Pour plus d'informations sur le réglage de la tension, reportez-vous à la section Tension de Canette et Tension Quick-Set dans la section Utilisation de Votre Machine de ce manuel.)
Enfilage incorrect	<ul style="list-style-type: none"> • Reportez-vous au schéma d'enfilage et aux instructions d'enfilage.
Enchevêtrement du Fil	Mesures Correctives
Le fil de canette s'emmêle dans le boîtier de la canette, s'enchevêtre et s'enroule sur l'axe du crochet, ou forme parfois des boucles au bas de la courtepointe	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que la canette est correctement insérée dans le boîtier de canette et que le fil sort sous le ressort de tension. La canette doit tourner dans le sens des aiguilles d'une montre lorsque le fil est tiré.
Machine Difficile à Guider	Mesures Correctives
Les roues de chariot ne sont pas centrées sur le rail	<ul style="list-style-type: none"> • Centrez les roues du chariot sur le dessus du rail. Vérifiez que le chariot de la machine n'a pas passé par dessus le rail.
Fil pris dans les roues	<ul style="list-style-type: none"> • Retirez tout fil ou débris dans les roues. Vérifiez que les rails sont exempts de peluches et de fils.

Le Moteur ne Fonctionne pas	Mesures Correctives
Interrupteur Marche/Arrêt (ON/OFF) éteint	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que les deux interrupteurs d'alimentation sont allumés. Allumez d'abord l'interrupteur d'alimentation arrière (sur la position 1); puis allumez le bouton d'alimentation sur le côté avant gauche de la machine.
La machine n'est pas alimentée	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que le connecteur d'alimentation est bien branché à l'arrière de la machine et que l'embout à trois broches est branché à la source d'alimentation.
Motif de Courtepointe Irrégulier	Mesures Correctives
Les rouleaux de releveur sont peut-être courbés ou pliés	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le tissu n'est pas enroulé de manière trop serrée, ce qui peut causer l'inflexion des montants. Vérifiez que les montants sont insérés à fond avec les boutons poussoir en place afin qu'il n'y ait pas d'inflexion.
Les dirigeants sont étirés ou usés	<ul style="list-style-type: none"> Si le tissu commence à s'étirer ou à s'effiloche, contactez Baby Lock pour acheter des dirigeants de remplacement.
Ruptures de Fil	Mesures Correctives
Le fil est de mauvaise qualité ou présente une forte torsion ou altération	<ul style="list-style-type: none"> Recherchez les indices de forte torsion de fils après avoir tiré 30 à 38 cm (12 à 15 pouces), en pinçant ensemble les extrémités. Les fils de coton sont particulièrement sensibles aux altérations sèches ou humides qui fragilise le fil. Ne pas utiliser de fil de mauvaise qualité, ni de fil altéré ou cassant.
Tensions du fil supérieur et fil de canette non équilibrées	<ul style="list-style-type: none"> Équilibrez la tension du fil d'aiguille après vous être assuré que la tension de la canette est correctement réglée. (Pour plus d'informations sur le réglage de la tension, reportez-vous à la section Canette et Tension de la Canette Easy-Touch Tension™ dans la section Utilisation de Votre Machine de ce manuel.)
La tête de la machine a été mal enfilée ou les bobines de fil ne sont pas bien positionnées	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que la machine est correctement enfilée. Reportez-vous au diagramme du Guide de Référence Rapide. Vérifiez la présence de double fil sur les guide-fils. Inspectez le mât d'enfilage en s'assurant que les œillets du mât sont placés directement au-dessus des bobines. Inspectez le positionnement vertical des cônes de fil. Les cônes inclinés peuvent affecter considérablement la tension du fil et provoquer une rupture.
Débris dans les disques de tension	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez la présence de particules et enlevez les charpies ou débris.
La rotation de la canette n'est pas uniforme	<ul style="list-style-type: none"> Changez la canette. La moindre hésitation de rotation de la canette peut entraîner un changement important de tension et une rupture de fil.
L'aiguille est ébavurée, tordue, émoussée, ou mal installée	<ul style="list-style-type: none"> Changez l'aiguille au moins une fois par courtepointe. Assurez-vous que l'aiguille est insérée jusqu'en haut du trou d'arrêt dans la barre aiguille.

L'aiguille n'est pas adaptée au fil	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez l'aiguille par une aiguille mieux adaptée au fil. Utilisez une aiguille de taille appropriée. Reportez-vous au tableau à l'écran.
Hésitation trop longue à un moment donné dans le motif de la courtepointe	<ul style="list-style-type: none"> Déplacez-vous plus rapidement, afin que les points ne se chevauchent pas ou ne s'accumulent pas. Lors du démarrage de la machine, commencez à vous déplacer immédiatement. Si vous cousez trop longtemps à un endroit donné, le fil va se casser.
Mauvaise relation aiguille/crochet	<ul style="list-style-type: none"> La synchronisation de la machine doit être vérifiée. Consultez un technicien Baby Lock Agréé.
Dommages ou bavures au niveau du trou d'aiguille, de la plaque aiguille ou d'une autre pièce manipulant le fil	<ul style="list-style-type: none"> Si le fil s'effiloche au niveau de la plaque à aiguille, vérifiez s'il y a des bavures ou des bords irréguliers. Frottez doucement avec une toile émeri pour enlever le bord tranchant. Consultez un technicien en réparation pour polir les zones difficiles à atteindre ou délicates.
Mauvais type d'aiguille	<ul style="list-style-type: none"> N'utilisez que les aiguilles recommandées par Baby Lock : (système d'aiguille 134, tailles 12 à 21).
Autres problèmes possibles	<ul style="list-style-type: none"> L'aiguille est trop près du crochet, ce qui provoque des frottements et une possible collision entre le point de crochet et l'aiguille (causant une rupture de fil). Plaque aiguille endommagée Crochet endommagé Aiguilles cassées ou pince de barre aiguille endommagée
Rien de Visible sur l'Écran	Mesures Correctives
Câbles d'affichage débranchés	<ul style="list-style-type: none"> Localisez les câbles noirs qui se branchent sur l'écran tactile et se connectent sur le côté de la machine. Assurez-vous que les deux extrémités sont correctement branchées.
Capteur de Rupture de Fil	Mesures Correctives
L'alarme de rupture de fil retentit	<ul style="list-style-type: none"> Le fil est cassé et l'alarme fonctionne comme prévu; réenfilez la machine.
L'alarme de rupture de fil retentit mais les fils ne sont pas rompus	<ul style="list-style-type: none"> Réenfilez la machine.
L'alarme de rupture de fil retentit mais la machine est correctement enfilée	<ul style="list-style-type: none"> Si les tensions ne sont pas suffisamment fortes pour faire passer le ressort de rappel par le Capteur de Rupture de Fil, l'alarme retentit. Augmentez les tensions jusqu'à ce que le ressort de reprise passe devant le capteur. Le capteur est situé au-dessus et à l'avant de l'ensemble de tension supérieur.

 **REMARQUE:** Si les conseils de dépannage n'éliminent pas le problème, veuillez consulter votre revendeur Baby Lock agréé.

Annexe 1

Federal Communications Commissions (FCC) Déclaration de Conformité (Pour É-U Seulement)

Responsable: Tacony Corporation
Corporate Center
1760 Gilsinn Lane
Fenton, MO 63026-0730 USA

déclare que le produit
Nom du Produit:Regalia

est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas à une installation particulière.

Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par le fabricant ou le distributeur local peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Déclaration de conformité du Ministère des Communications du Canada

(Pour le Canada Seulement)

Cet appareil numérique ne dépasse pas les limites de classe B pour l'émission de bruit radio provenant des appareils numériques, telles qu'énoncées dans la norme d'équipement causant des brouillages intitulée « Appareil numérique », ICES-003 du Ministère des Communications.

Interférence Radio (Autre que É-U et Canada)

Cette machine est conforme à la norme EN55022 (CISPR Publication 22)/Classe B et AUS/NZ 55022/ Classe B.

